

Wilo-Control EC-L



no Monterings- og driftsveiledning





Control EC-L https://qr.wilo.com/1401

Innholdsfortegnelse

1	Gene	relt	4
	1.1	Om denne veiledningen	4
	1.2	Opphavsrett	4
	1.3	Forbehold om endring	4
	1.4	Garanti- og ansvarsbegrensning	4
2	Sikke	erhet	4
_	2.1	Merking av sikkerhetsforskrifter	4
	2.2	Personalets kvalifisering	5
	2.3	Elektrisk arbeid	6
	2.4	Overvåkningsenheter	6
	2 5	Installasions-/demonteringsarbeider	6
	2.6	Under drift	6
	2.7	Vedlikeholdsoppgaver	6
	2.8	Driftsansvarliges plikter	6
2	Innes	ats Aruk	7
5	2 1	Tiltankt bruk	7
	3.2	lkke tiltenkt bruk	, 7
	5.2		,
4	Prod	uktbeskrivelse	7
	4.1	Oppbygning	7
	4.2	Funksjonsmåte	7
	4.3	Driftstyper	7
	4.4	Tekniske spesifikasjoner	8
	4.5	Inn- og utganger	8
	4.6	Typenøkkel	9
	4.7	Drift på elektroniske startstyringer	9
	4.8	Installasjon i eksplosjonstarlige omgivelser	9
	4.9	Leveringsomfang	9
	4.10	libenør	9
5	Tran	sport og lagring	9
	5.1	Levering	9
	5.2	Transport	9
	5.3	Lagring 1	LO
6	Opps	tilling 1	L0
	6.1	Personalets kvalifisering 1	LO
	6.2		
	•	Oppstillingstyper1	10
	6.3	Oppstillingstyper	L0 L0
	6.3 6.4	Oppstillingstyper	LO LO LO
	6.3 6.4 6.5	Oppstillingstyper	LO LO LO L2
7	6.3 6.4 6.5 Betje	Oppstillingstyper	LO LO L2 24
7	 6.3 6.4 6.5 Betje 7.1 	Oppstillingstyper	LO LO LO L2 24
7	 6.3 6.4 6.5 Betje 7.1 7.2 	Oppstillingstyper	10 10 10 12 24 24
7	6.3 6.4 6.5 Betje 7.1 7.2 7.3	Oppstillingstyper	10 10 10 12 24 24 25 27
7	6.3 6.4 6.5 Betje 7.1 7.2 7.3 7.4	Oppstillingstyper	10 10 10 12 24 25 27 28
7	6.3 6.4 6.5 Betje 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5	Oppstillingstyper	10 10 10 12 24 25 27 28 28
7	6.3 6.4 6.5 Betje 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6	Oppstillingstyper	10 10 10 12 24 24 25 27 28 28 28 28
7	6.3 6.4 6.5 Betje 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6 7.7	Oppstillingstyper	10 10 10 10 12 24 24 25 27 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28
8	6.3 6.4 6.5 Betje 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6 7.7 Opps	Oppstillingstyper	10 10 10 12 24 25 27 28 28 28 28 28 28 28
8	6.3 6.4 6.5 Betje 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6 7.7 Opps 8.1	Oppstillingstyper	10 10 10 10 12 24 25 27 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 29
8	6.3 6.4 6.5 Betje 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6 7.7 Opps 8.1 8.2	Oppstillingstyper	LO LO
8	6.3 6.4 6.5 Betje 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6 7.7 Opps 8.1 8.2 8.3	Oppstillingstyper	10 10 10 12 24 25 27 28 28 28 28 28 28 28 28 28 29 29 e
8	6.3 6.4 6.5 Betje 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6 7.7 Opps 8.1 8.2 8.3	Oppstillingstyper	LO LO

	8.5	Start første konfigurasjon31
	8.6	Start automatisk drift43
	8.7	Under drift44
9	Avst	engning45
	9.1	Personalets kvalifisering45
	9.2	Driftsansvarliges plikter45
	9.3	Avstengning45
	9.4	Demontering46
10	Servi	ce46
	10.1	Vedlikeholdsintervaller46
	10.2	Vedlikeholdsoppgaver47
	10.3	Visning for vedlikeholdsintervall47
11	Feil, a	årsaker og utbedring48
	11.1	Driftsansvarliges plikter48
	11.2	Feilindikatorer48
	11.3	Feilkvittering48
	11.4	Feilminne49
	11.5	Feilkoder49
	11.6	Videre skritt for utbedring av feil50
12	Avfa	llshåndtering
	12.1	Batteri50
	12.2	Informasjon om innsamling av brukte elektriske og
		elektroniske produkter50
13	Vedle	egg
	13.1	Eksplosjonsfarlige omgivelser: Tilkobling av signalgivere
		og pumper51
	13.2	Systemimpedanser52
	13.3	Symboloversikt
	13.4	Oversikt koblingsskjema53
	13.5	ModBus: Datatyper54
	13.6	ModBus: Parameteroversikt55

1 Generelt

-		
1.1	Om denne veiledningen	Denne veiledningen er en bestanddel av produktet. Det er en forutsetning for riktig bruk og håndtering av produktet at veiledningen overholdes:
		 Les veiledningen nøye før alle aktiviteter. Anvisningen skal oppbevares slik at den alltid er tilgjengelig. Følg all informasjon om produktet. Følg all merking på produktet.
		Den originale driftsveiledningen er på tysk. Alle andre språk i denne veiledningen er oversatt fra originalversjonen.
1.2	Opphavsrett	WILO SE © 2022
		Kopiering, distribusjon og utnyttelse av dette dokumentet såvel som offentliggjøring av dets innhold uten vår uttrykklige tillatelse er ikke tillatt. Overtredelse vil medføre krav om skadeserstatning. Med enerett.
1.3	Forbehold om endring	Wilo forbeholder seg retten til å endre de nevnte dataene uten varsel og påtar seg ikke noen ansvar for tekniske unøyaktigheter og/eller utelatelser. Illustrasjonene som er brukt, kan avvike fra originalen, og tjener som eksemplarisk fremstilling av produktet.
1.4	Garanti– og ansvarsbegrensning	Wilo påtar seg ikke noen garanti eller ansvar spesielt i følgende tilfeller:
		 Ikke tilstrekkelig dimensjonering på grunn av mangelfulle eller feil angivelse fra driftsansvarlig eller oppdragsgiver Manglende overholdelse av denne anvisningen Ikke tiltenkt bruk Ukorrekt lagring eller transport
		 Feil montering eller demontering Mangelfullt vedlikehold Ikke tillatt reparasjon
		 Mangelfullt underlag Kjemiske, elektriske eller elektrokjemiske påvirkninger Slitasje
2	Sikkerhet	Dette kapitlet inneholder grunnleggende informasjon for de onkolte livsfasone. Manglande overholdelse av denne
		informasionen medfører følgende farer
		 Fare for personer på grunn av elektrisk, elektromagnetisk eller mekanisk påvirkning
		Fare for miljøet på grunn av lekkasje av farlige stofferMaterielle skader
		Svikt av viktige funksjoner
		Manglende overholdelse av informasjonen fører til tap av eventuelle erstatningskrav.
		Følg dessuten anvisninger og sikkerhetsforskrifter i de andre kapitlene!
2.1	Merking av sikkerhetsforskrifter	l denne monterings– og driftsveiledningen er det sikkerhetsforskrifter for materielle skader og personskader, og disse vises på ulike måter:
		• Sikkerbetsforskrifter for risike for personskader starter med et

• Sikkerhetsforskrifter for risiko for personskader starter med et signalord og **innledes med et tilhørende symbol**.

- FARE Faretype og -kilde! Virkning av faren og anvisninger for å unngå den.
- Sikkerhetsforskrifter for materielle skader starter med et signalord og vises **uten** symbol.

FORSIKTIG

Faretype og -kilde!

Virkning eller informasjon.

Signalord

- Fare! Manglende overholdelse fører til død eller alvorlige personskader!
- Advarsel! Manglende overholdelse kan føre til (svært alvorlige) personskader!
- Forsiktiq!

Manglende overholdelse kan føre til materielle skader, totalskade er mulig.

• Les dette! Nyttig informasjon om håndtering av produktet

Tekstuthevinger

- Forutsetning
- 1. Arbeidstrinn/opptelling
 - ⇒ Instruksjon/anvisning
 - Resultat

Symboler

I denne veiledningen brukes følgende symboler:



Fare for elektrisk spenning



Fare på grunn av eksplosiv atmosfære



Nyttig informasjon

2.2 Personalets kvalifisering

- Personalet er informert om lokalt gjeldende forskrifter for forebygging av ulykker.
- Personalet har lest og forstått monterings- og driftsveiledningen.
- Elektrisk arbeid: utdannet elektriker Person med egnet fagutdannelse, kunnskap og erfaring for å kunne oppdage og unngå farer med elektrisitet.
- Monterings-/demonteringsarbeid: utdannet elektriker Kunnskap om verktøy og festeutstyr for ulike konstruksjoner

2.3

Elektrisk arbeid

• Overhold de lokale forskriftene ved tilkobling av strøm. • Kravene til den lokale strømleverandøren må overholdes. Produkt må jordes. Overhold de tekniske opplysningene. • Skift ut defekte tilkoblingskabler med en gang. 2.4 Overvåkningsenheter Skillebryter Størrelsen og koblingskarakteristikken til skillebryteren er i henhold til den nominelle strømmen for de tilkoblede forbrukere. Følg lokale forskrifter. 2.5 Installasjons-/ • Overhold lover og forskrifter som gjelder på brukerstedet med demonteringsarbeider hensyn til arbeidssikkerhet og forebygging av ulykker. Koble produktet fra strømnettet og sikre det mot gjeninnkobling. • Bruk fikseringsmateriale som er egnet for underlaget. • Produktet er ikke vanntett. Velg et dertil passende installasionssted! Huset må ikke deformeres under installasjonen. Tetninger kan bli utette, og påvirke IP-beskyttelsesklassen. Produktet må ikke installeres i eksplosive områder. 2.6 Under drift Produktet er ikke vanntett. Overhold beskyttelsesklasse IP54. • Omgivelsestemperatur: -30 ... +50 °C. • Maksimale luftfuktighet: 90 %, ikke-kondenserende. • Ikke åpne styreenheten. • Operatøren må omgående melde enhver feil eller uregelmessighet til ansvarshavende. Hvis produktet eller tilkoblingskabelen blir skadet, slå av produktet umiddelbart. 2.7 Vedlikeholdsoppgaver • Ikke bruk veldig sterke eller skurende rengjøringsmidler. Produktet er ikke vanntett. Det må ikke senkes ned i vann. • Gjennomfør kun vedlikeholdsarbeider som er beskrevet i denne monterings- og driftsveiledningen. • Bruk kun originaldeler fra produsenten ved vedlikehold og

for alt ansvar.

- 2.8 Driftsansvarliges plikter Monterin
 - Monterings– og driftsveiledning på personalets språk skal stilles til rådighet.

reparasjoner. Bruk av annet enn originaldeler fritar produsenten

• Betjening/styring: Betjeningspersonale, opplært om

• Før alt arbeid må produktet kobles fra strømnettet og sikres

• Få en elektriker til å utføre elektriske arbeid.

funksjonsmåten til hele anlegget

mot gjeninnkobling.

- Sikre at personalet har den nødvendige utdannelsen for å kunne utføre de angitte arbeidene.
- Monterte sikkerhets- og informasjonsskilt på produktet må holdes i lesbar tilstand.
- Forklar personalet hvordan anlegget fungerer.
- Utelukk farer pga. elektrisk strøm.
- For at arbeidsforløpet skal være sikkert, må man definere personalets arbeidsdeling.

Barn og personer under 16 år eller med begrensede fysiske, sensoriske eller åndelige evner har forbud mot å håndtere produktet! En faglært person må holde personer under 18 år under oppsikt!

3 Innsats/bruk

3.1 Tiltenkt bruk

3.2 Ikke tiltenkt bruk

4 Produktbeskrivelse

4.1 Oppbygning



Fig. 1: Styreenhetfront

4.3

4.2 Funksjonsmåte

Driftstyper

Styreenheten brukes til nivåavhengig styring av opp til tre pumper.

Tiltenkt bruk betyr også at denne veiledningen overholdes. All annen bruk gjelder som ikke tiltenkt bruk.

- Installasjon i eksplosjonsfarlige omgivelser
- Oversvømmelse av styreenheten

1	Hovedbryter
2	Betjeningsknapp
3	LED-indikatorer
4	LC-display

Fronten til styreenheten består av følgende hovedkomponenter:

- Hovedbryter til aktivering / deaktivering av styreenheten (ikke for utførelsen "EMS")
- Betjeningsknapp for menyvalg og parameterinntasting
- LED-er for visning av aktuelle driftsstatuser
- LC-display for visning av de aktuelle driftsdataene og de enkelte menypunktene

Nivåregistreringen skjer som topunktsregulering for hver pumpe. Avhengig av oppfyllingsnivå kobles pumpene enkeltvis inn eller ut. Hvis tørrkjørings– eller oversvømmelsesnivået nås, vises det en optisk melding. I tillegg skjer det en tvungen kobling av alle pumpene. Feil lagres i feilminnet.

Aktuelle driftsdata og driftstilstander vises på LC-displayet og via LED-lamper. Betjening og inntasting av driftsparameter skjer via en dreieknapp.

LES DETTE! Control EC-L3 ...: Når det brukes flottørbrytere til nivåregistreringen, kan det maks brukes 2 pumper!

Styreenheten har to forskjellige driftstyper:

- Tømming (drain)
- Fylling (fill)

Valget foretas via menyen.

Driftstype "Tømming"

Tanken eller sjakten tømmes. De tilkoblede pumpene blir tilkoblet ved stigende nivå, frakoblet ved synkende nivå.

Driftstype "Fylling"

Beholderen fylles. De tilkoblede pumpene blir tilkoblet ved synkende nivå, frakoblet ved stigende nivå.

4.4 Tekniske spesifikasjoner

Produksjonsdato*	se typeskilt
Nettilkobling	1~220/230 V, 3~380/400 V
Nettfrekvens	50/60 Hz
Maks. strømforbruk per pumpe	12 A
Maks. nominell effekt per pumpe	4 kW
Pumpens innkoblingstype	direkte
Omgivelses-/driftstemperatur	-30 +50 °C
Lagringstemperatur	-30 +60 °C
Maks. relativ luftfuktighet	90 %, ikke-kondenserende
Kapslingsklasse	IP54
Elektrisk sikkerhet	Forurensningsgrad II
Styrespenning	24 V =/~
Husmateriale	Polykarbonat, UV-bestandig

Opplysninger om Hardware-versjonen (HW) og Software-versjonen (SW) vises på typeskiltet!

*Produksjonsdato angis iht. ISO 8601: JJJJWww

- _____ = år
- W = forkortelse for uke
- ww = inntasting av kalenderuke

4.5 Inn- og utganger

Innganger	Hardware-	Antall innganger		
	versjon	EC-L1	EC-L2	EC-L3
Nivåregistrering	'			
Nivåsensor	Alle	1	1	1
Flottørbryter	Alle	2	3	3
Elektrode	Fra HW 2	2	3	-
Senketrakt	Alle	1	1	1
Oversvømmelsesnivå				
Flottørbryter	Alle	1	1	1
Elektrode	Fra HW 2	1	1	-
Tørrkjøring-s/vannmangelnivå				
Flottørbryter	Alle	1	1	1
Elektrode	Fra HW 2	1	1	-
Pumpeovervåkning				
Termisk viklingsovervåkning (bimetall)	Alle	1	2	3
Termisk viklingsovervåkning (PTC)	Alle	-		-
Lekkasjeovervåkning (elektrode)	Alle	1	2	3
Andre innganger				
Extern OFF: For fjernutkobling av alle pumper I driftstype «Fylling» utføres tørrkjøringsbeskyttelsen via denne inngangen.	Alle	1	1	1
Utganger	Hardware-	Antall innganger		
	versjon	EC-L1	EC-L2	EC-L3
Potensialfrie kontakter				
Samlefeilmelding (vekslekontakt)	Alle	1	1	1
Samlet driftsmelding (vekslekontakt)	Alle	1	1	1

Utganger	Hardware-	Antall innganger		
	versjon	EC-L1	EC-L2	EC-L3
Enkeltfeilmelding (normalt lukket (NC))	Alle	1	2	3
Enkeltdriftsmelding (normalt åpen (NO))	Alle	1	2	3
Andre utganger				
Effektutgang (tilkoblingsverdi: 24 V=, maks. 4 VA) F.eks. for tilkobling av en ekstern alarm (lys eller signalhorn)	Alle	1	1	1
Visning av faktisk nivåverdi (0 – 10 V=)	Alle	1	1	1

4.6 Typenøkkel

4.7

4.8

4.9

4.10

Typenøkkel	Eksempel: W	/ilo-Control EC–L 2x12A–MT34–DOL–WM–X
	EC	Easy Control-styreenhet for pumper med fast turtall
	L	«Lift»-utførelse for vannheving
	2x	Maks. antall pumper som kan kobles til
	12A	Maks. nominell strøm per pumpe i ampere
	MT34	Nettilkobling:
		 M = enfasevekselstrøm (1~220/230 V) T34 = trefasevekselstrøm (3~380/400 V)
	DOL	Pumpens innkoblingstype: Direkte
	WM	Veggmontering
	Х	Utførelser:
		 EMS = uten hovedbryter (plasser nettskillebryterinnretning på monteringsstedet!)
		 IPS = med integrert trykkopptaker for tilkobling av senketrakt
Drift på elektroniske startstyringer	Koble styreen mellomkoblin	heten direkte til pumpen og strømnettet. Det er ikke tillatt med g av elektroniske startstyringer som f. eks. frekvensomformere!
Installasjon i eksplosjonsfarlige omgivelser	Styreenheten innenfor eksp	har ingen egen eksplosjonsbeskyttelsesklasse. Ikke installer styreenheten losjonsfarlige omgivelser!
Leveringsomfang	StyreenhetMontering	s– og driftsveiledning
Tilbehør	 Flottørbryt Nivåsenson Nivåovervá Senketrakt Meldingsla Varsellamp Signalhorn Batteri for Eksplosjon Zener-skill 	ter for overvann og spillvann r 4 – 20 mA iker : og luftboblemetode mpe 24 V= te 230 V~ 230 V~ nettuavhengig alarm ssikkert relé e
Transport og lagring		

5 **Transport og lagring**

- 5.1 Levering
- 5.2 Transport

Etter mottak av sendingen må den umiddelbart kontrolleres for mangler (skader, fullstendighet). Skriv opp eventuelle mangler på fraktpapirene med en gang, og meld fra om dem til transportselskapet eller produsenten allerede på mottaksdagen. Mangler som meldes senere kan ikke lenger gjøres gjeldende.

FORSIKTIG

Gjennomfuktede pakninger kan sprekke!

Produktet kan falle ubeskyttet ned på gulvet og bli ødelagt. Gjennomfuktede pakninger må løftes forsiktig og byttes umiddelbart!

• Rengjør styreenhet.

no

		Pakk innholdet støtsikkert og vanntett.
5.3	Lagring	 Pakk styreenheten støv- og vanntett. Lagertemperatur: -30 +60 °C, maks. relativ luftfuktighet: 90 %, ikke-kondenserende. Vi anbefaler frostsikker oppbevaring ved en temperatur mellom 10 og 25 °C, og med en relativ luftfuktighet på 40 50 %. Kondensat må generelt sett unngås! For å forhindre at det trenger vann inn i huset, må alle åpne kabelskjøt med gjenger lukkes. Beskytt monterte kabler så de ikke knekkes eller skades og fra at fuktighet kan trenge inn. For å unngå skader på komponentene, må styreenheten beskyttes mot direkte sollys og varme. Rengjør styreenheten etter lagring. Hvis det kommer vann inn eller hvis det dannes kondensat, må det kontrolleres at alle elektroniske komponenter fungerer som de skal. Ta kontakt med kundeservice!
6	Oppstilling	 Kontroller om styreenheten har transportskader. Defekte styreenheter må ikke installeres! Vær oppmerksom på de lokale retningslinjene ved planlegging og drift av elektronisk styring.
6.1	Personalets kvalifisering	 Elektrisk arbeid: utdannet elektriker Person med egnet fagutdannelse, kunnskap og erfaring for å kunne oppdage og unngå farer med elektrisitet. Monterings-/demonteringsarbeid: utdannet elektriker Kunnskap om verktøy og festeutstyr for ulike konstruksjoner
6.2	Oppstillingstyper	Veggmontering
6.3	Driftsansvarliges plikter	 Installasjonsstedet er rent, tørt og vibrasjonsfritt. Installasjonsstedet er oversvømmelsessikkert. Det må unngås at det kommer direkte sollys inn på styreenheten. Installasjonssted utenfor eksplosjonsfarlige omgivelser.
6.4	Installasjon	 FARE Eksplosjonsfare ved installasjon av styreenheten i eksplosjonsfarlige omgivelser! Styreenheten har ingen egen eksplosjonsbeskyttelsesklasse, og må alltid installeres utenfor eksplosjonsfarlige omgivelser! La en elektriker foreta tilkoblingene. Nivåsensor og tilkoblingskabel må klargjøres på monteringsstedet. Pass på at kabelen ikke blir skadet ved å trekkes, knekkes eller klemmes når den legges ut.

• Husåpninger må lukkes vanntett.

- Kontroller kabeltverrsnitt og –lengde for den valgte utleggingsmåten.
- Lukk kabelskjøt med gjenger som ikke brukes.
- Følgende omgivelsesbetingelser må overholdes:
 - Omgivelses-/driftstemperatur: -30 ... +50 °C
 - Relativ luftfuktighet: 40 ... 50 %
 - Maks. rel. luftfuktighet: 90 %, ikke-kondenserende

Installasjonen kan foretas på forskjellige underlag (betongvegg, monteringsskinne osv.). Derfor må fikseringsmaterialet som er tilpasset underlaget skaffes til veie på monteringsstedet, og de følgende opplysningene overholdes:

- Hold nok avstand til kantene på byggverket for å unngå sprekker i byggverket og splintring av byggematerialet.
- Borehullets dybde retter seg etter skruelengden. Gjør borehullet ca. 5 mm dypere enn skruelengden.
- Borestøv reduserer bæreevnen. Sug eller blås alltid ut støvet fra borehullet.
- Huset må ikke skades under installasjonen.

Monterings- og driftsveiledning • Wilo-Control EC-L • Ed.04/2022-09

Grunnleggende tips vedrørende

6.4.1

- Maks. skruediameter:
 - Control EC-L 1x.../EC-L 2x...: 4 mm
 - Control EC-L 3x...: 6 mm
- Maks skruehodediameter:
 - Control EC-L 1x.../EC-L 2x...: 7 mm
 - Control EC–L 3x...: 11 mm
- Styreenheten er koblet fra strømnettet og spenningsløs.
- 1. Rett inn og installer boresjablonen på monteringsstedet.
- 2. Bor og rengjør festehull ifølge opplysningene for fikseringsmaterialet.
- 3. Fjern boresjablonen.
- 4. Løs skruen til dekselet og åpne det sideveis.
- 5. Fest underdelen til veggen med festeutstyret. Kontroller om underdelen er deformert! Hus som er kommet ut av form må innrettes på nytt for at husdekselet skal lukke nøyaktig (legg f. eks. mellomleggsskiver under). LES DETTE! Hvis dekselet ikke lukkes riktig, påvirker det beskyttelsesklassen!
- 6. Lukk dekselet, og fest det med skruene.
 - Styreenheten er installert. Koble til strømnett, pumper og signalgiver.

For den automatiske styringen av pumpene må det installeres en nivåstyring. Følgende signalgivere kan kobles til:

- Nivåsensor
 - Still inn vekslingspunkter i menyen.
- Senketrakt

Kun utførelsen «IPS»! Still inn vekslingspunkter i menyen.

- Flottørbryter
- Elektrode
 - Kun Control EC-L1 ... og EC-L2 ...
 - Fra Hardware-versjon 2
- Nivåovervåker

Installasjonen av signalgiverne må utføres i henhold til anleggets installasjonsplan. Ta hensyn til følgende punkter:

- Flottørbryter: Flottørbryterene må kunne bevege seg fritt i driftsrommet (sjakt, beholder)!
- Senketrakt: Det anbefales å installere luftboblemetoden for å lufte senketrakten optimalt.
- Den minste vannstanden for pumpene må ikke underskrides!
- Frekvensen til pumpene **må ikke overskrides**!

6.4.4 Tørrkjøringsbeskyttelse

6.4.3

Nivåstyring

Nivåregistreringen kan gjøres via følgende signalgivere:

- Nivåsensor
 - Still inn vekslingspunktet i menyen.
- Senketrakt
 - Kun utførelsen «IPS»! Still inn vekslingspunktet i menyen.
- Separater flottørbryter
- Separat elektrode
 - Kun Control EC-L1 ... og EC-L2 ...
 - Fra Hardware-versjon 2

Det utføres alltid en **tvungen utkobling** av pumpene når alarmen utløses, uavhengig av den valgte signalgiveren!

Installasjonen av signalgiverne må utføres i henhold til anleggets installasjonsplan. Ta hensyn til følgende punkter:

- Flottørbryter: Flottørbryterene må kunne bevege seg fritt i driftsrommet (sjakt, beholder)!
- Senketrakt: Det anbefales å installere luftboblemetoden for å lufte senketrakten optimalt.

For driftstypen «Fylling» gjelder:

6.4.6

- Du må utføre tørrkjøringsbeskyttelsen via inngangen «Extern OFF»!
- Installer signalgiver i innmatende tank (f. eks. brønn)!
- 6.4.5 Vannmangel (bare ved driftstypen "Fylling")

Alarm for høyt vannivå

- Nivåregistreringen kan gjøres via følgende signalgivere:
- Nivåsensor
 - Still inn vekslingspunktet i menyen.
- Senketrakt
 Kun utførelsen «IPS»! Still inn vekslingspunktet i menyen.
- Separater flottørbryter
- Separat elektrode
 - Kun Control EC-L1 ... og EC-L2 ...
 - Fra Hardware-versjon 2

Det utføres alltid **tvangskjøring** av pumpene når alarmen utløses, uavhengig av den valgte signalgiveren!

Installasjonen av signalgiverne må utføres i henhold til anleggets installasjonsplan. Ta hensyn til følgende punkter:

- Flottørbryter: Flottørbryterene må kunne bevege seg fritt i driftsrommet (sjakt, beholder)!
- Senketrakt: Det anbefales å installere luftboblemetoden for å lufte senketrakten optimalt.

Nivåregistreringen kan gjøres via følgende signalgivere:

- Nivåsensor
 - Still inn vekslingspunktet i menyen.
- Senketrakt
- Kun utførelsen «IPS»! Still inn vekslingspunktet i menyen.
- Separater flottørbryter
- Separat elektrode
 - Kun Control EC-L1 ... og EC-L2 ...
 - Fra Hardware-versjon 2

Installasjonen av signalgiverne må utføres i henhold til anleggets installasjonsplan. Ta hensyn til følgende punkter:

- Flottørbryter: Flottørbryterene må kunne bevege seg fritt i driftsrommet (sjakt, beholder)!
- Senketrakt: Det anbefales å installere luftboblemetoden for å lufte senketrakten optimalt.

Reaksjoner i alarmsituasjoner

- **Driftstype "Tømming":** Det utføres alltid **tvangskjøring** av pumpene når alarmen utløses, uavhengig av den valgte signalgiveren!
- Driftstype "Fylling": Det utføres alltid en tvungen utkobling av pumpene når alarmen utløses, uavhengig av den valgte signalgiveren!

Pumpene må være aktivert for tvangskjøring:

- Meny 3.01: Pumpene er frigitt.
- Extern OFF: Funksjonen er inaktiv.

6.5 Elektrisk tilkobling



FARE

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm!

Feil håndtering ved elektriske arbeider fører til død ved strømstøt!

- Få en elektriker til å utføre elektrisk arbeid!
- Følg lokale forskrifter!



LES DETTE

- Avhengighet av systemimpedansen og maks. antall koblinger/time for de tilkoblede forbrukerne, kan det inntreffe spenningsvariasjoner og/ eller –senkninger.
- Ved bruk av skjermede kabler legges avskjermingen ensidig på jordingsskinnen i styreenheten!
- La alltid en elektriker foreta tilkoblinger!
- Følg monterings- og driftsveiledningen for de tilkoblede pumpene og signalgiverne.
- Strøm og spenning på nettilkoblingen må stemme overens med opplysningene på typeskiltet.
- Sikring på nettverkssiden må legges i henhold til lokale retningslinjer.
- Når det benyttes skillebryter, velg koblingskarakteristikk i henhold til den tilkoblede pumpen.
- Når sikkerhetsbryter for jordfeil (RCD, type A, sinusformet strøm, allstrømsensitiv) installeres, følg lokale direktiver.
- Tilkoblingskabelen må legges i henhold til lokale retningslinjer.
- Ikke skad tilkoblingskabelen under utleggingsarbeidet.
- Styreenheten og alle elektriske forbrukere skal jordes.

Oversikt Control EC-L 1 ... /EC-L 2 ...



Fig. 2: Control EC-L 1 ... /EC-L 2 ...

Komponentoversikt

6.5.1



1	Rekkeklemme: Nettilkobling
2	Innstilling nettspenning
3	Rekkeklemme: Jord (PE)
4a	Rekkeklemme: Sensorikk
4b	Rekkeklemme: Sensorikk ved aktiv eksplosjonsmodus
5	Kontaktorkombinasjoner
6	Utgangsrelé
7	Styrekretskort
8	Potensiometer for motorstrømovervåkning
9	ModBus RTU: RS485-grensesnitt
10	Trykktilkobling senketrakt (kun utførelse "IPS")
11	ModBus RTU: Jumper for terminering/polarisering
12	Innstikk for 9 V-batteri

Monterings- og driftsveiledning • Wilo-Control EC-L • Ed.04/2022-09



Fig. 3: Control EC-L 3 ...

2Innstilling nettspenning3Rekkeklemme: Jord (PE)4aRekkeklemme: Sensorikk4bRekkeklemme: Sensorikk ved aktiv eksplosjonsmodus5Kontaktorkombinasjoner6Utgangsrelé7Styrekretskort8Potensiometer for motorstrømovervåkning9ModBus RTU: RS485-grensesnitt	1	Hovedbryter/nettilkobling
3Rekkeklemme: Jord (PE)4aRekkeklemme: Sensorikk4bRekkeklemme: Sensorikk ved aktiv eksplosjonsmodus5Kontaktorkombinasjoner6Utgangsrelé7Styrekretskort8Potensiometer for motorstrømovervåkning9ModBus RTU: RS485-grensesnitt	2	Innstilling nettspenning
4aRekkeklemme: Sensorikk4bRekkeklemme: Sensorikk ved aktiv eksplosjonsmodus5Kontaktorkombinasjoner6Utgangsrelé7Styrekretskort8Potensiometer for motorstrømovervåkning9ModBus RTU: RS485-grensesnitt	3	Rekkeklemme: Jord (PE)
4bRekkeklemme: Sensorikk ved aktiv eksplosjonsmodus5Kontaktorkombinasjoner6Utgangsrelé7Styrekretskort8Potensiometer for motorstrømovervåkning9ModBus RTU: RS485-grensesnitt	4a	Rekkeklemme: Sensorikk
 5 Kontaktorkombinasjoner 6 Utgangsrelé 7 Styrekretskort 8 Potensiometer for motorstrømovervåkning 9 ModBus RTU: RS485-grensesnitt 	4b	Rekkeklemme: Sensorikk ved aktiv eksplosjonsmodus
 6 Utgangsrelé 7 Styrekretskort 8 Potensiometer for motorstrømovervåkning 9 ModBus RTU: RS485-grensesnitt 	5	Kontaktorkombinasjoner
 7 Styrekretskort 8 Potensiometer for motorstrømovervåkning 9 ModBus RTU: RS485-grensesnitt 	6	Utgangsrelé
 8 Potensiometer for motorstrømovervåkning 9 ModBus RTU: RS485-grensesnitt 	7	Styrekretskort
9 ModBus RTU: RS485-grensesnitt	8	Potensiometer for motorstrømovervåkning
-	9	ModBus RTU: RS485-grensesnitt
11 ModBus RTU: Jumper for terminering/polarisering	11	ModBus RTU: Jumper for terminering/polarisering
12 Innstikk for 9 V-batteri	12	Innstikk for 9 V-batteri
13 Husdeksel	13	Husdeksel

6.5.2 Nettilkobling styreenhet

FORSIKTIG

Materielle skader grunnet feil innstilt nettspenning!

Styreenheten kan brukes med forskjellige nettspenninger. Fra fabrikken er nettspenningen innstilt til 400 V. Plugg om kabelforbindelsen før tilkoblingen for å få en annen nettspenning. Ved feil innstilt nettspenning blir styreenheten ødelagt!

Nettilkobling Wilo-Control EC-L 1 ... / EC-L 2 ...

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet.



Fig. 4: Nettilkobling Wilo-Control EC-L 1 ... / EC-L 2 ...

1	Rekkeklemme: Nettilkobling
2	Innstilling nettspenning
3	Rekkeklemme: Jord (PE)

Nettilkobling 1~230 V:

- Kabel: 3 ledere
- Leder: L, N, PE
- Innstilling av nettspenning: Omformer 230/COM

Nettilkobling 3~380 V:

- Kabel: 4 ledere
- Leder: L1, L2, L3, PE
- Innstilling av nettspenning: Omformer 380/COM

Nettilkobling 3~400 V:

- Kabel: 4 ledere
- Leder: L1, L2, L3, PE

Kabel: 3 ledere

Leder: L, N, PE

Kabel: 4 ledere

Kabel: 4 ledere

Leder: L1, L2, L3, PE

Leder: L1, L2, L3, PE

Innstilling av nettspenning: Omformer 400/COM (fabrikkinnstilling) •

Nettilkobling Wilo-Control EC-L 3 ...

Hovedbryter

Innstilling nettspenning

Rekkeklemme: Jord (PE)

Innstilling av nettspenning: Omformer 230/COM

Innstilling av nettspenning: Omformer 380/COM

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til hovedbryter som angitt i koblingsskjemaet.



Fig. 5: Nettilkobling Wilo-Control EC-L 3 ...

6.5.3 Nettilkobling pumpe



LES DETTE

Dreiefelt nett- og pumpetilkobling

Innstilling av nettspenning: Omformer 400/COM (fabrikkinnstilling)

Dreiefeltet ledes direkte fra nettilkoblingen til pumpetilkoblingen. Kontroller at pumpene som tilkobles har riktig dreiefelt (med eller mot klokken)! Følg pumpenes driftsveiledning.

6.5.3.1 Koble til pumpe(r)



FARE

Eksplosjonsfare grunnet feil tilkobling!

Hvis de tilkoblede pumpene er installert i en eksplosiv atmosfære (EXsone), er det eksplosjonsfare ved feil tilkobling:

- Aktiver eksplosjonsfaredrift (meny 5.64)!
- Følg kapitlet om eksplosjonsfare i vedlegget.
- La alltid en elektriker foreta tilkoblingen.

3	Rekkeklemme: Jord (PE)
5	Kontaktor

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til kontaktorene som angitt i koblingsskjemaet.

LES DETTE! Still inn motorstrømovervåking når alle pumpene er tilkoblet!



Fig. 6: Pumpetilkobling

6.5.3.2 Innstille motorstrømovervåkning



Fig. 7: Innstille motorstrømovervåkning

6.5.4 Tilkobling av termisk motorovervåkning

Still inn den tillatte nominelle strømmen etter at pumpen er koblet til.

8 Potensiometer for motorstrømovervåkning

Still inn motorstrømmen på det respektive potensiometeret med en skrutrekker.

- Still inn den nominelle strømmen ifølge typeskiltet ved fullast.
- Ved dellastdrift anbefales det å innstille den nominelle strømmen til 5 % over målt strøm i driftspunktet.

Nøyaktig innstilling av motorstrømovervåkningen utføres under oppstarten. Under oppstart kan den aktuelle motorstrømmen vises:

- Aktuelt innstilt nominell strøm for motorovervåkning (meny 4.25 4.27)
- Aktuelt målt driftsstrøm for pumpe (meny 4.29 4.31)



FARE

Eksplosjonsfare grunnet feil tilkobling!

Hvis de tilkoblede pumpene er installert i en eksplosiv atmosfære (EXsone), er det eksplosjonsfare ved feil tilkobling:

- Aktiver eksplosjonsfaredrift (meny 5.64)!
- Følg kapitlet om eksplosjonsfare i vedlegget.
- La alltid en elektriker foreta tilkoblingen.

FORSIKTIG

Ekstern spenning må ikke tilkobles!

En tillagt ekstern spenning ødelegger komponenten.



Fig. 8: Symbol forbindelsesoversikt

6.5.5 Tilkobling lekkasjeovervåkning

For hver tilkoblede pumpe kan det kobles til en termisk motorovervåkning med bimetallremse. PTC-sensor må ikke tilkobles!

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet. **Du finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.** "x" i symbolet viser til den enkelte pumpen:

- 1 = pumpe 1
- 2 = pumpe 2
- 3 = pumpe 3



FARE

Eksplosjonsfare grunnet feil tilkobling!

Hvis de tilkoblede pumpene er installert i en eksplosiv atmosfære (EXsone), er det eksplosjonsfare ved feil tilkobling:

- Aktiver eksplosjonsfaredrift (meny 5.64)!
- Følg kapitlet om eksplosjonsfare i vedlegget.
- La alltid en elektriker foreta tilkoblingen.

FORSIKTIG

Ekstern spenning må ikke tilkobles!

En tillagt ekstern spenning ødelegger komponenten.

For hver tilkoblede pumpe kan det kobles til en lekkasjeovervåkning med fuktelektroder. Terskelverdien (< 30 kOhm) for en frakobling er fastlagt i styreenheten. Flottørbryter må ikke tilkobles!

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet. **Du finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.** "x" i symbolet viser til den enkelte pumpen:

- 1 = pumpe 1
- 2 = pumpe 2
- 3 = pumpe 3

Fig. 9: Symbol forbindelsesoversikt

6.5.6 Tilkobling signalgiver for nivåstyring



FARE

Eksplosjonsfare grunnet feil tilkobling!

Hvis de tilkoblede signalgiverne er installert i en eksplosiv atmosfære (EX-sone), er det eksplosjonsfare ved feil tilkobling:

- Ikke installer elektroder i en eksplosiv atmosfære (EX-sone)!
- Koble til flottørbryteren via et eksplosjonssikkert relé!
- Koble til nivåsensoren via en zenerbarriere!
- Følg kapitlet om eksplosjonsfare i vedlegget.
- La alltid en elektriker foreta tilkoblingen.

FORSIKTIG

Ekstern spenning må ikke tilkobles!

En tillagt ekstern spenning ødelegger komponenten.

Nivåregistreringen kan gjøres via følgende signalgivere:

Nivåsensor

- Senketrakt
 Kun utførelsen «IPS»!
- Flottørbryter
- Elektrode
 - Kun Control EC-L1 ... og EC-L2 ...
 - Fra Hardware-versjon 2
 - Tilkoblingen har polaritetsbeskyttelse!
- Nivåovervåker

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet. **Du finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.**

Flottørbryter eller elektrode

LES DETTE! Når det brukes flottørbrytere eller elektroder, kan maks. to pumper styres.



Fig. 10: Symbol forbindelsesoversikt



Fig. 11: Symbol forbindelsesoversikt



Fig. 12: Trykktilkobling

S 1+2	Nivå "Alle pumper av"	
S ^{on} 1	Nivå "Pumpe 1 på"	
S 2	Nivå "Pumpe 2 på"	
livåsensor		

Tilkoblingseffekt: 4 ... 20 mA

- Ikke koble til aktive nivåsensorer.
- LES DETTE! Pass på at det er riktig polaritet ved tilkobling!

Senketrakt

10

- Trykktilkobling senketrakt
- Tilkoblingseffekt: 0 250 mbar
- Luft senketrakten etter hver utpumpingsprosedyre.
 Hvis lufting av senketrakten ikke er sikret, lufter du senketrakten via en kondensator (luftboblemetode). Luftingen kan være kontinuerlig eller periodisk.
- 1. Løsne og åpne overfalsmutteren fra trykktilkoblingen.
- 2. Sett overfalsmutteren på trykkslangen til senketrakten
- 3. Skyv trykkslangen på trykktilkoblingen så langt den går.
- 4. Vri overfalsmutteren på trykktilkoblingen igjen, og stram den for å feste trykkslangen.

6.5.7 Tilkobling nivåovervåker NW16



FARE

Eksplosjonsfare ved installasjon av nivåovervåkeren i eksplosjonsfarlige omgivelser!

Nivåovervåkeren NW16 har ingen egen eksplosjonsbeskyttelsesklasse.

 Nivåovervåkeren NW16 må alltid installeres utenfor eksplosjonsfarlige omgivelser!

FORSIKTIG

Ekstern spenning må ikke tilkobles!

En tillagt ekstern spenning ødelegger komponenten.

Nivåregistreringen for **to** pumper kan utføres med nivåovervåkeren NW16. Nivåovervåkeren har følgende vekslingspunkt:

- Pumpe 1 av/på
- Pumpe 2 av/på
- Alarm for høyt nivå

Nivåreguleringen tilsvarer drift med separat flottørbryter. Den interne oppbyggingen til nivåovervåkeren muliggjør hysteresen mellom inn- og utkoblingsnivået til de enkelte pumpene.

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til rekkeklemmen iht. koblingsskjemaet.

Fig. 13: Koblingsskjema NW16 for Control EC-L 2x...

ON / OFF

29 28 31

Å

gn-ye _____ gy (bu)

(±)

33 34

4

칠

6.5.8 Tilkobling tørrkjøringsbeskyttelse/ min. Vannstand med separat flottørbryter



FARE

Eksplosjonsfare grunnet feil tilkobling!

Hvis de tilkoblede signalgiverne er installert i en eksplosiv atmosfære (EX–sone), er det eksplosjonsfare ved feil tilkobling:

- Ikke installer elektroder i en eksplosiv atmosfære (EX-sone)!
- Koble til flottørbryteren via et eksplosjonssikkert relé!
- Koble til nivåsensoren via en zenerbarriere!
- Følg kapitlet om eksplosjonsfare i vedlegget.
- La alltid en elektriker foreta tilkoblingen.

FORSIKTIG

Ekstern spenning må ikke tilkobles!

En tillagt ekstern spenning ødelegger komponenten.

Tørrkjøringsbeskyttelse (driftstype "Tømming")

Tørrkjøringsnivået kan dessuten overvåkes av en signalgiver:

- Flottørbryter
- Elektrode
 - Kun Control EC-L1 ... og EC-L2 ...
 - Fra Hardware-versjon 2
 - Tilkoblingen har polaritetsbeskyttelse!

Inngangen er normalt åpen (NO):

- Flottørbryter åpen / elektrode ikke-nedsenket: Tørrkjøring
- Flottørbryter lukket / elektrode nedsenket: ingen tørrkjøring
- Klemmene er utstyrt med en omformer fra fabrikken.

LES DETTE! Det anbefales alltid å bruke separat tørrkjøringsbeskyttelse som en ekstra sikring for anlegget.

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Fjern omformeren og koble lederne til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet. **Du finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.**



Fig. 14: Symbol forbindelsesoversikt



Fig. 15: Symbol forbindelsesoversikt

6.5.9 Tilkobling av alarm for høyt nivå med separat flottørbryter

Min. vannstand (driftstyperiftstype "Fylling")

Min. vannstand kan dessuten overvåkes av følgende signalgivere:

- Flottørbryter
- Elektrode
 - Kun Control EC-L1 ... og EC-L2 ...
 - Fra Hardware-versjon 2
 - Tilkoblingen har polaritetsbeskyttelse!

Inngangen er normalt åpen (NO):

- Flottørbryter åpen / elektrode ikke-nedsenket: min. vannstand
- Flottørbryter lukket / elektrode nedsenket: Tilstrekkelig vannstand

Klemmene er utstyrt med en omformer fra fabrikken.

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Fjern omformeren og koble lederne til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet. **Du finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.**



FARE

Eksplosjonsfare grunnet feil tilkobling!

Hvis de tilkoblede signalgiverne er installert i en eksplosiv atmosfære (EX-sone), er det eksplosjonsfare ved feil tilkobling:

- Ikke installer elektroder i en eksplosiv atmosfære (EX-sone)!
- Koble til flottørbryteren via et eksplosjonssikkert relé!
- Koble til nivåsensoren via en zenerbarriere!
- Følg kapitlet om eksplosjonsfare i vedlegget.
- La alltid en elektriker foreta tilkoblingen.

FORSIKTIG

Ekstern spenning må ikke tilkobles!

En tillagt ekstern spenning ødelegger komponenten.

Oversvømmelsesnivået kan dessuten overvåkes av følgende signalgivere:

- Flottørbryter
- Elektrode
 - Kun Control EC-L1 ... og EC-L2 ...
 - Fra Hardware-versjon 2
 - Tilkoblingen har polaritetsbeskyttelse!

Inngangen er normalt åpen (NO):

- Flottørbryter åpen / elektrode ikke-nedsenket: ingen alarm for høyt nivå
- Flottørbryter lukket / elektrode nedsenket: Alarm for høyt nivå

LES DETTE! Det anbefales alltid å bruke en separat signalgiver for oversvømmelsesnivået som en ekstra sikring for anlegget.

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet. **Du** finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.

6.5.10 Forbindelse "Extern OFF": Fjernutkobling

FORSIKTIG

Ekstern spenning må ikke tilkobles!

En tillagt ekstern spenning ødelegger komponenten.

Fig. 16: Symbol forbindelsesoversikt



Fig. 17: Symbol forbindelsesoversikt

Med en separat signalgiver kan alle pumpene fjernutkobles:

- Flottørbryter
- Elektrode
 - Kun Control EC-L1 ... og EC-L2 ...
 - Fra Hardware-versjon 2
 - Tilkoblingen har polaritetsbeskyttelse!

Inngangen er normalt lukket (NC):

- Flottørbryter lukket / elektrode nedsenket: Pumper aktivert
- Flottørbryter åpen / elektrode ikke-nedsenket: Alle pumper av på displayet vises "Extern OFF"-symbolet.

Når alarmen i meny 5.39 er aktivert, høres det en akustisk alarm i tillegg til symbolet ved driftstypen "fylling".

Klemmene er utstyrt med en omformer fra fabrikken.

LES DETTE! Fjernutkoblingen har prioritet. Alle pumpene kobles ut uavhengig av nivåregistreringen. Det er ikke mulig med manuell drift eller tvangskjøring av pumpen!

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Fjern omformeren og koble lederne til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet. **Du finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.**

6.5.11 Tilkobling for visning av faktisk nivåverdi



Fig. 18: Symbol forbindelsesoversikt

6.5.12 Tilkobling samlet driftsmelding (SBM)

FORSIKTIG

Ekstern spenning må ikke tilkobles!

En tillagt ekstern spenning ødelegger komponenten.

Faktisk nivåverdi sendes fra en separat utgang. Ved utgangen gis det derfor en spenning på 0 – 10 V=:

- 0 V = nivåsensorverdi "0"
- 10 V = endeverdi for nivåsensor Eksempel:
 - Måleområde for nivåsensor: 0 2,5 m
 - Visningsområde: 0 2,5 m
 - Inndeling: 1 V = 0,25 m

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til rekkeklemmen iht. koblingsskjemaet. **Du finner** klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.

Aktiver funksjonen i meny 5.07 for å angi faktisk nivåverdi.



FARE

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm fra en ekstern strømforsyning!

Spenningen fra den eksterne strømforsyningen foreligger også på klemmene selv om hovedbryteren er utkoblet! Risiko for fatal skade!

- Koble fra den eksterne strømforsyningen før samtlige arbeider!
- Få en elektriker til å utføre elektrisk arbeid!
- Følg lokale forskrifter!



Fig. 19: Symbol forbindelsesoversikt

6.5.13 Tilkobling samlefeilmelding (SSM)

Det utgår en driftsmelding fra en separat utgang for alle pumpene (SBM):

- Kontakttype: potensialfri vekslekontakt
- Kontaktbelastning:
 - Minimum: 12 V=, 10 mA
 - Maks.: 250 V~, 1 A

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet. **Du** finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.



FARE

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm fra en ekstern strømforsyning!

Spenningen fra den eksterne strømforsyningen foreligger også på klemmene selv om hovedbryteren er utkoblet! Risiko for fatal skade!

- Koble fra den eksterne strømforsyningen før samtlige arbeider!
- Få en elektriker til å utføre elektrisk arbeid!
- Følg lokale forskrifter!

Det utgår en feilmelding fra en separat utgang for alle pumpene (SSM):

- Kontakttype: potensialfri vekslekontakt
- Kontaktbelastning:
- Minimum: 12 V=, 10 mA
- Maks.: 250 V~ 1 A

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet. **Du** finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.

Fig. 20: Symbol forbindelsesoversikt

6.5.14 Tilkobling enkeltdriftsmelding (EBM)



FARE

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm fra en ekstern strømforsyning!

Spenningen fra den eksterne strømforsyningen foreligger også på klemmene selv om hovedbryteren er utkoblet! Risiko for fatal skade!

- Koble fra den eksterne strømforsyningen før samtlige arbeider!
- Få en elektriker til å utføre elektrisk arbeid!
- Følg lokale forskrifter!

Fra en separat utgang sendes en driftsmelding per pumpe (EBM):

- Kontakttype: potensialfri NO (normalt åpen)
- Kontaktbelastning:
 - Minimum: 12 V=, 10 mA
 - Maks.: 250 V~, 1 A

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet. **Du finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.** "x" i symbolet viser til den enkelte pumpen:

- 1 = pumpe 1
- 2 = pumpe 2
- 3 = pumpe 3







FARE

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm fra en ekstern strømforsyning!

Spenningen fra den eksterne strømforsyningen foreligger også på klemmene selv om hovedbryteren er utkoblet! Risiko for fatal skade!

- Koble fra den eksterne strømforsyningen før samtlige arbeider!
- Få en elektriker til å utføre elektrisk arbeid!
- Følg lokale forskrifter!

Fra en separat utgang sendes en feilmelding per pumpe (ESM):

- Kontakttype: potensialfri NC (normal lukket)
- Kontaktbelastning:
 - Minimum: 12 V=, 10 mA
 - Maks.: 250 V~, 1 A

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet. **Du finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.** "x" i symbolet viser til den enkelte pumpen:

- 1 = pumpe 1
- 2 = pumpe 2
- 3 = pumpe 3

FORSIKTIG

Ekstern spenning må ikke tilkobles!

En tillagt ekstern spenning ødelegger komponenten.

Det kan kobles til en ekstern alarm (signalhorn, blinklys osv.). Utgangen kobles parallell med samlefeilmeldingen (SSM).

- Alarm egnet for likestrøm.
- Tilkoblingseffekt: 24 V=, maks. 4 VA
- LES DETTE! Pass på at det er riktig polaritet ved tilkobling!
- Aktiver utgangen i menyen 5.67.

Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til rekkeklemmelisten iht. koblingsskjemaet. **Du** finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.



Fig. 23: Symbol forbindelsesoversikt

6.5.17 Installer batteri



FARE

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm!

Ved arbeid på den åpne styreenheten er det risiko for fatal skade! Komponenter står under strøm!

- Arbeidene skal utføres av elektriker.
- Unngå kontakt med jordede metalldeler (rør, rammer osv.).

í

LES DETTE

Nettuavhengig alarm

Alarmen høres rett etter at batteriet er satt på. Alarmen kan bare slås av ved å ta ut batteriet eller via tilkobling av strømforsyningen.

Hvis det installeres et batteri, går alarmen uavhengig av strømtilførselen ved strømsvikt. Alarmen utløses som et kontinuerlig akustisk signal. Ta hensyn til følgende punkter:



Fig. 22: Symbol forbindelsesoversikt

6.5.16 Tilkobling av en ekstern alarm

- Batteritype: E-Block, 9 V, Ni-MH
- For å kunne garantere korrekt funksjon må batteriet lades opp eller lades i styreenheten i 24 t før bruk.
- Når omgivelsestemperaturen synker, reduseres kapasiteten til batteriet. Driftstiden til alarmen forkortes.
- ✓ Strømforsyning tilkoblet.
- Hovedbryteren i posisjonen «0/OFF»!
 LES DETTE! Styreenhet uten hovedbryter: Koble fra strømforsyning via skillebryterinnretning!
- 1. Sett batteriet inn i holderen, se «Oversikt over komponentene». ADVARSEL! Ikke sett inn batterier! Det er eksplosjonsfare! FORSIKTIG! Pass på at det er riktig polaritet!
- 2. Sett på tilkoblingskabelen.
 - ⇒ Alarm høres!
- 3. Vri hovedbryteren til posisjonen «1/ON». LES DETTE! Styreenhet uten hovedbryter: Opprett strømforsyning via skillebryterinnretning!
 - ⇒ Alarm av!
 - Batteri installert.

FORSIKTIG

Ekstern spenning må ikke tilkobles!

En tillagt ekstern spenning ødelegger komponenten.

Se posisjonsnummer under Komponentoversikt [▶ 13]		
9	ModBus: RS485-grensesnitt	
11	ModBus: Jumper for terminering/polarisering	

Det er en ModBus-protokoll tilgjengelig for tilkobling til bygningsautomatiseringsteknikk. Før tilkoblingskabelen, som allerede er lagt på monteringsstedet, gjennom kabelskjøtet med gjenger og fest den. Lederne skal kobles til på rekkeklemmene iht. koblingsforbindelsene.

Ta hensyn til følgende punkter:

- Grensesnitt: RS485
- Innstilling av feltbussprotokoll: Meny 2.01 til 2.05.
- Terminere styreenheten: Plugg inn jumper "J2".
- Hvis ModBus er polaritetsavhengig, må jumper "J3" og "J4" plugges inn.

7 Betjening

6.5.18 Tilkobling ModBus RTU



FARE

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm!

Styreenheten må bare betjenes når den er lukket. Ved åpne styreenheter er det livsfare! Arbeid på innvendige komponenter skal utføres av en elektriker.

7.1 Funksjonsmåte

Ved automatisk drift kobles pumpene inn eller ut alt etter vannstanden. Når det første startnivået er nådd, kobles pumpe 1 inn. Når det andre startnivået er nådd, kobles pumpe 2 inn etter utkoblingsforsinkelsen. Under drift er det en visning på LC-displayet og den grønne LED-en lyser. Når utkoblingsnivået er nådd, kobles begge pumpene ut etter utkoblingsforsinkelsen. For optimering av pumpedriftstiden utføres det en pumpealternering etter hver deaktivering.

I tilfelle feil vises en alarmmelding på LC-displayet. Hvis mer enn én pumpe er tilkoblet, skjer en automatisk omkobling over til en funksjonsdyktig pumpe. I tillegg kan den interne summeren spille av en akustisk alarmmelding. Videre aktiveres utgangene for samlefeilmelding (SSM) og enkeltfeilmelding (ESM).

Hvis tørrkjørings- eller oversvømmelsesnivået nås, skjer følgende avhengig av driftstypen:

- En tvangs**ut**kobling av alle pumpene.
- En tvangs**inn**kobling av alle pumpene.

I tillegg vises en alarmmelding på LC-displayet. I tillegg kan den interne summeren spille av en akustisk alarmmelding. Videre aktiveres utgangen for samlefeilmeldingen (SSM).

7.1.1 Prioritet dersom signalene tørrkjøring og oversvømmelse forekommer samtidig

Ved en feilfunksjon i anlegget kan det forekomme at begge signalene forekommer samtidig. I dette tilfellet er prioriteten avhengig av den valgte driftstypen og dermed reaksjonen til styreenheten:

- Driftstype "Tømming"
 - 1. Tørrkjøringsbeskyttelse
 - 2. Oversvømmelse
- Driftstype "Fylling"
 - 1. Tørrkjøringsbeskyttelse/vannmangel (via inngang "Extern OFF")
 - 2. Oversvømmelse
 - 3. Min. vannstand

For å unngå ulike driftstider for de enkelte pumpene, kan en generell pumpealternering finne sted. Det vil si at alle pumpene arbeider avvekslende.

7.1.3 Tvangskobling av pumpene ved tørrkjøring, min. vannstand eller oversvømmelse

Drift ved defekt nivåsensor

Pumpealternering

7.1.2

7.1.4

Tvangskjøringen er avhengig av den valgte driftstypen:

Oversvømmelsesnivå
 Driftstype "Tømming": Det utføres alltid "tvangskjøring" av pumpene, uavhengig av signalgiveren som brukes.

Driftstype "Fylling": Det utføres alltid en **"tvungen utkobling"** av alle pumpene, uavhengig av signalgiveren som anvendes.

Tørrkjøringsnivå

Driftstype "Tømming": Det utføres alltid en "tvungen utkobling" av alle pumpene, uavhengig av signalgiveren som anvendes.

Driftstype "Fylling": Utfør tørrkjøringsbeskyttelsen via inngangen "Extern OFF".

Min. vannstand
 Driftstype "Fylling": Det utføres alltid "tvangskjøring" av pumpene, uavhengig av signalgiveren som brukes.

LES DETTE! Tvangskjøring

Følgende forutsetninger være oppfylt før tvangskjøring kan utføres:

- Pumpene er aktivert (meny 3.01 til 3.04)!
- Inngang "Extern OFF" er ikke aktiv!

Hvis nivåsensoren ikke overfører noen måleverdier (f. eks. grunnet kabelbrudd, defekt sensor), kobles alle pumpene ut. Videre lyser den røde feilmeldings-LED-en, og samlefeilmeldingen aktiveres.

Nøddrift

- Driftstype "Tømming": Oversvømmelsesnivå Når oversvømmelsesnivået overvåkes av en separat flottørbryter, kan anlegget drives videre i nøddrift. Inn- og utkoblingsnivåene defineres her etter hysteresen til flottørbryteren.
- Driftstype "Fylling": Min. vannstand Når minste vannstand overvåkes av en separat flottørbryter, kan anlegget drives videre med nøddrift. Inn- og utkoblingsnivåene defineres her etter hysteresen til flottørbryteren.

7.2 Driftstyper



LES DETTE

Endring av driftstype

Deaktiver alle pumpene for å endre driftstype: Angi verdien "OFF" i meny 3.01.



LES DETTE

Driftstype etter strømsvikt

Etter et strømbrudd starter styreenheten automatisk i den driftstypen som var innstilt sist!

Følgende driftstyper er mulige:

- Tømming (drain)
- Fylling (fill)

7.2.1 Driftstype "Tømming"



Fig. 24: Fremstilling av vekslingspunktene med flottørbryter eller elektroder i driftsmodus «Tømming», eksempel for to pumper



Fig. 25: Fremstilling av vekslingspunktene med nivåsensor i driftstype "Tømming", eksempel med to pumper

7.2.2 Driftstype "Fylling"

Tanken eller sjakten tømmes. Pumpene blir tilkoblet ved stigende nivå, frakoblet ved synkende nivå. Denne reguleringen anvendes hovedsakelig for **bortfrakting av vann**.

Nivåregistrering med flottørbryter eller elektrode

1	Pumpe 1 på
2	Pumpe 2 på
3	Pumpe 1 og 2 av
4	Tørrkjøringsnivå
5	Oversvømmelsesnivå

Det kan maks kobles til fem flottørbrytere eller elektroder. Med disse kan to pumper styres:

- Pumpe 1 på
- Pumpe 2 på
- Pumpe 1 og 2 av
- Tørrkjøringsnivå
- Oversvømmelsesnivå

Flottørbryteren skal være utstyrt med en NO (normalt åpen): Når vekslingspunktet nås, lukkes kontakten.

Nivåregistrering med nivåsensor eller senketrakt

1	Pumpe 1 på
2	
2	
3	Pumpe 2 på
4	Pumpe 2 av
5	Tørrkjøringsnivå
6	Oversvømmelsesnivå
7	Oversvømmelsesnivå*
8	Tørrkjøringsnivå*

* For økt driftssikkerhet realiseres det i tillegg via separat flottørbryter.

Det kan tilkobles en nivåsensor eller senketrakt. Med disse kan tre pumper styres:

- Pumpe 1 av/på
- Pumpe 2 av/på
- Pumpe 3 av/på
- Tørrkjøringsnivå
- Oversvømmelsesnivå

Tanken fylles, f. eks. for å pumpe vann i en sisterne. Pumpene blir tilkoblet ved synkende nivå, frakoblet ved stigende nivå. Denne reguleringen anvendes hovedsakelig for **vannforsyningen**.

Nivåregistrering med flottørbrytere eller elektroder



1	Pumpe på
2	Pumpe av
3	Oversvømmelsesnivå
4	Min. vannstand
5	Tørrkjøringsnivå i brønn

Det kan maks. kobles til seks flottørbrytere eller elektroder. Med disse kan to pumper styres:

- Pumpe 1 på
- Pumpe 2 på
- Pumpe 1 og 2 av
- Min. vannstand i tanken som fylles
- Oversvømmelsesnivå
- Tørrkjøringsnivå i brønnen (separat flottørbryter ved inngang «Extern OFF»)

Flottørbryteren skal være utstyrt med en NO (normalt åpen): Når vekslingspunktet nås, lukkes kontakten.

Nivåregistrering med nivåsensor eller senketrakt

Fig. 26: Visning av vekslingspunkter med flottørbrytere eller elektroder i driftsmodus «Fylling», eksempel med en pumpe



1	Pumpe på
2	Pumpe av
3	Oversvømmelsesnivå
4	Min. vannstand
5	Tørrkjøringsnivå i brønn

Det kan tilkobles en nivåsensor eller senketrakt. Med disse kan tre pumper styres:

- Pumpe 1 av/på
- Pumpe 2 av/på
- Pumpe 3 av/på
- Min. vannstand i tanken som fylles
- Oversvømmelsesnivå
- Tørrkjøringsnivå i brønnen (separat flottørbryter ved inngang «Extern OFF»)

Fig. 27: Fremstilling av vekslingspunkt med nivåsensor i driftsmodus "Fylling", eksempel med en pumpe

7.3 Menystyring



Styringen av menyen skjer via betjeningsknappen:

- Rotasjon: Still inn menyvalg eller verdier.
- Trykk: Bytt menynivå, bekreft feilnummer eller verdi.

Fig. 28: Funksjonen til betjeningsknappen

7.6

7.4 Menytype: Hovedmeny eller Easy Actions-meny

Hurtigtilgang "Easy Actions"

7.5 Hent opp menyen

Det er to forskjellige menyer:

- Hovedmeny: Tilgang til alle innstillingene for å utføre en fullstendig konfigurasjon.
- Easy Actions-meny: Hurtigtilgang til bestemt funksjoner.
 Vær oppmerksom på følgende punkter ved bruk av Easy Actions-menyen:
 - Easy Actions-menyen gir bare tilgang til utvalgte funksjoner. Det er ikke mulig med en komplett konfigurasjon.
 - Utfør første konfigurasjon for å bruke Easy Actions-menyen.
 - Easy Actions-menyen er aktivert fra fabrikken. Easy Actions-menyen kan deaktiveres i menyen 7.06.

Hent opp hovedmenyen

- 1. Trykk på betjeningsknappen i 3 s.
 - Menypunkt 1.00 vises.

Hente fram Easy Actions-menyen

- 1. Drei betjeningsknappen 180°.
 - \Rightarrow Funksjonen "Tilbakestilling av feilmelding" eller "Manuell drift pumpe 1" vises
- 2. Drei betjeningsknappen igjen 180°.
 - > Ytterligere funksjoner vises. Til slutt vises hovedskjermen.

Følgende funksjoner kan hentes fram med Easy Actions-menyen:

'ESEE	Tilbakestilling av aktuell feilmelding LES DETTE! Menypunktet vises kun når det finnes feilmeldinger!
® _{P¦} XRnd	Manuell drift pumpe 1 Når betjeningsknappen trykkes, starter pumpe 1. Når du slipper betjeningsknappen, kobles pumpen ut. Den siste innstilte driftstypen er aktiv igjen.
P2 HRnd	Manuell drift pumpe 2 Når betjeningsknappen trykkes, starter pumpe 2. Når du slipper betjeningsknappen, kobles pumpen ut. Den siste innstilte driftstypen er aktiv igjen.
P3 HRnd	Manuell drift pumpe 3 Når betjeningsknappen trykkes, starter pumpe 3. Når du slipper betjeningsknappen, kobles pumpen ut. Den siste innstilte driftstypen er aktiv igjen.
[©] ₽ ¦ oFF	Koble ut pumpe 1. Tilsvarer verdien "off" i meny 3.02.
°P2 ■P2 ■FF	Koble ut pumpe 2. Tilsvarer verdien "off" i meny 3.03.
P∃ oFF	Koble ut pumpe 3. Tilsvarer verdien "off" i meny 3.04.
[©] ₽ ¦ 8Ц£о	Automatisk drift pumpe 1 Tilsvarer verdien "Auto" i meny 3.02.
P2 RUEo	Automatisk drift pumpe 2 Tilsvarer verdien "Auto" i meny 3.03.
P3 RU≿o	Automatisk drift pumpe 3 Tilsvarer verdien "Auto" i meny 3.04.

7.7 Fabrikkinnstillinger

Ta kontakt med kundeservice for å tilbakestille styreenheten til fabrikkinnstilling.

8.2

- 8.1 Driftsansvarlig sine plikter
- Monterings- og driftsveiledningen skal alltid oppbevares ved styreenheten eller på et egnet sted.
- Monterings- og driftsveiledning på personalets språk skal stilles til rådighet.
- Forsikre deg om at hele personalet har lest og forstått monterings- og driftsveiledningen.
- Installasjonsstedet for styreenheten er oversvømmelsessikkert.
- Styreenheten er forskriftsmessig sikret og jordet.
- Signalgiver er installert og innstilt ifølge retningslinjene i anleggsdokumentasjonen.
- Overhold minimum nedsenkningsdybde for de tilkoblede pumpene.
- Koble til sikkerhetsinnretningene (inkl. nødstopp) for hele anlegget og kontroller at de fungerer som de skal.
- Styreenheten egner seg til bruk under de angitte driftsbetingelsene.

Styreenhet må ikke settes i drift i områder med eksplosjonsfare!



Eksplosjonsfare ved installasjon av styreenheten i eksplosjonsfarlige omgivelser!

Styreenheten har ingen egen eksplosjonsbeskyttelsesklasse, og må alltid installeres utenfor eksplosjonsfarlige omgivelser! La en elektriker foreta tilkoblingene.

8.3 Tilkobling av signalgivere og pumper i eksplosjonsfarlige omgivelser

Oppstart i eksplosive områder



FARE

FARE

Eksplosjonsfare grunnet feil tilkobling!

Hvis de tilkoblede pumpene og signalgiverne er installert i en eksplosiv atmosfære (EX-sone), er det eksplosjonsfare ved feil tilkobling:

- Ikke installer elektroder i en eksplosiv atmosfære (EX-sone)!
- Koble til flottørbryteren via et eksplosjonssikkert relé!
- Koble til nivåsensoren via en zenerbarriere!
- Aktiver eksplosjonsfaredrift (meny 5.64)!
- Følg kapitlet om eksplosjonsfare i vedlegget.
- La alltid en elektriker foreta tilkoblingen.

8.4 Aktiver anordningen

8.4.1 Mulig feilmelding ved aktivering

Avhengig av nettilkoblingen og grunninnstillingene kan feilmeldingene som er nevnt nedenfor, oppstå ved aktivering. Feilkoden som vises, og beskrivelsen av den gjelder bare oppstarten. Du finner en fullstendig oversikt i kapittelet «Feilkoder [▶ 49]».

Kode*	Feil	Programvare utgivelse	Årsak	Utbedre
E006	Dreiefeltfeil	Alle	 Feil dreiefelt Drift på enfasevekselstrømkoblingen. 	 Opprett dreiefelt som går med klokken på nettilkoblingen. Deaktiver dreiefeltovervåkningen (meny 5.68)!
E080.x	Feil på pumpe	Til 2.01.x	Drift på enfasevekselstrømkoblingen.	Deaktiver motorstrømovervåkningen (meny 5.69)!
E080.x	Feil på pumpe	Fra 2.02.x	 Ingen pumpe tilkoblet. Motorstrømovervåkning ikke stilt inn. 	 Koble til pumpen, eller deaktiver motorstrømovervåkningen (meny 5.69)! Still inn Motorstrømovervåkningen til den nominelle strømmen til pumpen.

Forklaring:

*,,x"= Visning av pumpen som feilen gjelder for!



LES DETTE

Ta hensyn til feilkoden på displayet

Hvis de røde feil-LED-ene lyser eller blinker, må du ta hensyn til feilkoden på displayet! Når feilen er blitt bekreftet, er den siste feilen lagt i meny 6.02.



LES DETTE

Driftstype etter strømsvikt

Etter et strømbrudd starter styreenheten automatisk i den driftstypen som var innstilt sist!

- Styreenheten er låst.
- Installasjonen er korrekt utført.
- Alle signalgivere og forbrukere er koblet til og installert i driftsrommet.
- Når det brukes flottørbryter, må vekslingspunktene stilles inn korrekt.
- Motorvern er forhåndsinnstilt i henhold til opplysningene for pumpen.
- 1. Vri hovedbryteren til posisjonen "ON".
- 2. Styreenheten starter.
 - Alle LED–ene lyser i 2 s.
 - Displayet lyser og startskjermbildet vises.
 - Standby-symbolet vises på displayet.
 - Styreenheten er driftsklar, start første konfigurasjon eller automatisk drift.

Displayvisning med nivåsensor eller senketrakt

1	Aktuell pumpestatus: – Antall monterte pumper – Pumpe aktivert / deaktivert – Pumper av/på
2	Innstilt driftstype (f. eks. tømming)
3	Aktuell vannstand i m
4	Standby: Styreenheten er driftsklar.
5	Feltbuss aktiv

Displayvisning med flottørbrytere eller elektroder

- 1 Aktuell pumpestatus:
- Antall monterte pumper Pumpe aktivert / deaktivert – Pumper av/på 2 Innstilt driftstype (f. eks. fylling) 3 Brytertilstanden til flottørbryterne/elektrodene 0 = Flottørbryter åpen / elektrode ikke-nedsenket • • 1 = flottørbryter lukket / elektrode nedsenket 4 Standby: Styreenheten er driftsklar. 5 Feltbuss aktiv Dete alco på flottørbrytorno/oloktrodono avhongig av driftsty

beregneise på norrøns yrenne/elektrodene avnengig av unristype			
Nr.	Tømming (drain)	Fylling (fill)	
3a	Oversvømmelsesnivå	Oversvømmelsesnivå	
3b	Pumpe 2 på	Pumpe 1 og 2 av	
3c	Pumpe 1 på	Pumpe 1 på	
3d	Pumpe 1 og 2 av	Pumpe 2 på	
3e	Tørrkjøringsnivå	Min. nivå (vannmangel)	



Fig. 29: Startskjermbilde: Nivåsensor/ senketrakt



Fig. 30: Startskjermbilde: Flottørbryter/elektrode

- Frigi parameterinntasting.
- Meny 5: Grunnleggende innstillinger
- Meny 1: Inn-/utkoblingsverdier
- Meny 2: Feltbusstilkobling (når tilgjengelig)
- Meny 3: Frigi pumper.
- Still inn motorstrømovervåkning.
- Kontroller rotasjonsretningen til de tilkoblede pumpene.

Vær oppmerksom på følgende punkter under konfigurasjonen:

- Når det ikke utføres inntasting eller betjening i 6 minutter:
 - Displaybelysningen slås av.
 - Displayet viser hovedskjermen igjen.
 - Parameterinntastingen sperres.
- Noen innstillinger kan bare endres hvis det ikke er noen pumpe i drift.

Under den første konfigureringen stiller du inn de følgende parameterne:

- Menyen tilpasses automatisk i henhold til innstillingene. Eksempel: Menyene 5.41 ... 5.43 er kun synlig, når funksjonen "antiblokkeringsfunksjon" (meny 5.40) er aktivert.
- Menystrukturen er gyldig for alle EC-styreenheter (f.eks. HVAC, Booster, Lift, Fire, ...). Dette kan føre til at menystrukturen er ufullstendig.

Som standard er det bare mulig å vise verdier. Fri parameterinntastingen i meny 7.01 for å endre verdiene:

- 1. Trykk på betjeningsknappen i 3 s.
 - ⇒ Meny 1.00 vises
- 2. Drei på betjeningsknappen til meny 7 vises.
- Trykk på betjeningsknappen.
 ⇒ Meny 7.01 vises.
- 4. Trykk på betjeningsknappen.
- 5. Endre verdien til "on": Drei betjeningsknappen.
- 6. Lagre verdien: Trykk på betjeningsknappen.
 ⇒ Menyen er frigitt, og kan endres.
- 7. Drei betjeningsknappen til slutten av meny 7 vises.
- 8. Trykk på betjeningsknappen.
 - ⇒ Tilbake til hovedmenynivået.
 - Start første konfigurasjon.

8.5.1 Aktiver parameterinntasting



Fig. 31: Aktiver parameterinntasting

8.5.2 Meny 5: Grunnleggende innstillinger



Fig. 32: Meny 5.01



Fig. 33: Meny 5.02



Fig. 34: Meny 5.03

Menynr.	5.01	
Programvareversjon: Alle		
Beskrivelse	Driftstype	
Verdiområde	fill, drain	
Fabrikkinnstilling	drain	
Forklaring	 Driftstype «Tømming (drain)»: Pumpene blir tilkoblet ved stigende nivå, frakoblet ved synkende nivå. Driftstype «Fylling (fill)»: Pumpene blir tilkoblet ved synkende nivå, frakoblet ved stigende nivå 	
Menynr.	5.02	
Programvareversjon: Alle		
Beskrivelse	Antall tilkoblede pumper	
Verdiområde	1 – 3	
Fabrikkinnstilling	2	

Menynr.	5.03	
Programvareversjon: Alle		
Beskrivelse	Reservepumpe	
Verdiområde	on, off	
Fabrikkinnstilling	off	
Forklaring	 En pumpe kan benyttes som reservepumpe. Denne pumpen brukes normalt ikke ved normaldrift. Reservepumpen er bare aktiv hvis en pumpe kobles ut på grunn av feil. Reservepumpen dekkes av stillstandovervåkningen. Reservepumpen reagerer sammen med pumpealterneringen og antiblokkeringsfunksjonen. on = Reservepumpe aktivert off = Reservepumpe deaktivert 	
14	F 07	
Menynr. 5.07		
Programvareversjon: Til 2.01.x		
Beskrivelse	Signalgiver for nivåregistrering	
Verdiområde	Float, Level, Bell, Opt01	
Fabrikkinnstilling	Level	
Forklaring	Definisjon for signalgiver for nivåregistreringen:	
	 Float = flottørbryter Level = nivåsensor Bell = senketrakt Opt01 = nivåovervåker NW16 	
Programvareversjon: Fra 2.02.xog maskinvareversjon: 2		
Beskrivelse	Signalgiver for nivåregistrering	
Verdiområde	Float, Level, Bell, Opt01	
Fabrikkinnstilling	Level	
Forklaring	 Definisjon for signalgiver for nivåregistreringen: Float = Flottørbryter/elektrode Level = nivåsensor Bell = senketrakt Opt01 = nivåovervåker NW16 	



Fig. 35: Meny 5.07



Fig. 36: Meny 5.09



Fig. 37: Meny 5.39

ĺ	540 - C C

Fig. 38: Meny 5.40



Menynr.	5.39
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Alarmmelding ved aktiv «Extern OFF»-inngang
Verdiområde	off, on
Fabrikkinnstilling	off
Forklaring	Via inngangen «Extern OFF» kan pumpene kobles ut med en separat signalgiver. Denne funksjonen har prioritet fremfor alle andre, alle pumper slås av.
	 Driftstype «Fylling» – velg hvordan alarmen skal meldes ved aktiv inngang: «off»: På LC-displayet vises symbolet «Extern OFF»
	«on»: På LC–displayet vises symbolet «Extern OFF» og feilkoden «E068».
	Driftstype «Tømming» – fabrikkinnstilling kan ikke endres!
Menynr.	5.40
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Funksjon "Antiblokkeringsfunksjon" av/på
Verdiområde	off, on
Fabrikkinnstilling	off
Forklaring	For å unngå lengre tids stillstand på de tilkoblede pumpene, kan det utføres en syklisk testkjøring (antiblokkeringsfunksjon).
	 off = antiblokkeringsfunksjon deaktivert on = antiblokkeringsfunksjon aktivert
	Når antiblokkeringsfunksjon er aktivert, må de følgende menypunktene stilles inn:
	 Meny 5.41: Antiblokkeringsfunksjon tillatt ved Extern OFF Meny 5.42: Intervall for antiblokkeringsfunksjon
	Meny 5.43: Driftstid for antiblokkeringsfunksjon
Menynr.	5.41
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	"Antiblokkeringsfunksjon" tillatt ved Extern OFF
Verdiområde	off, on
Fabrikkinnstilling	on
Forklaring	Valg av om antiblokkeringsfunksjon er tillatt eller ikke ved aktiv inngang Extern OFF:
	 off = antiblokkeringsfunksjon deaktivert hvis Extern OFF aktiv. on = antiblokkeringsfunksjon aktivert hvis Extern OFF aktiv.



Fig. 39: Meny 5.41



Fig. 40: Meny 5.42



Fig. 41: Meny 5.43



Fig. 42: Meny 5.44



Fig. 43: Meny 5.50



Fig. 44: Meny 5.51



Fig. 45: Meny 5.57

Menynr.	5.42
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	«Intervall for antiblokkeringsfunksjon»
Verdiområde	1 – 336 t
Fabrikkinnstilling	24 t
Forklaring	Tid til antiblokkeringsfunksjon aktiveres.

Menynr.	5.43
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	«Driftstid for antiblokkeringsfunksjon»
Verdiområde	0 – 60 s
Fabrikkinnstilling	5 s
Forklaring	Hvor lenge en pumpe går i antiblokkeringsfunksjon.

Menynr.	5.44	
Programvareversjon: Alle		
Beskrivelse	Innkoblingsforsinkelse etter strømsvikt	
Verdiområde	0 – 180 s	
Fabrikkinnstilling	3 s	
Forklaring	Tid til styreenheten kobles inn igjen automatisk etter et strømbrudd.	
Menynr.	5.50	
Programvareversjon: Alle		
Beskrivelse	Tørrkjøringsnivå (tømming) / min. vannstand (fylling)	
Verdiområde	0 – 12,5 m	
Fabrikkinnstilling	0,15 m	
Forklaring	Angi oppfyllingsnivå.	
	Når nivået overvåkes av en separat flottørbryter, må nivåovervåkningen deaktiveres med nivåsensoren: Angi verdi "0,00 m".	
Menynr.	5.51	
Programvareversjon: Alle		
Beskrivelse	Oversvømmelsesnivå	
Verdiområde	0 – 12,5 m	
Fabrikkinnstilling	0,46 m	
Forklaring	Angi oppfyllingsnivå.	

Menynr.	5.57
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Maks driftstid per pumpe
Verdiområde	0 – 60 min
Fabrikkinnstilling	0 min
Forklaring	Maks tillatt driftstid for en pumpe. Etter at tiden overskrides kobles det over til neste pumpe. Etter tre vekselsykluser aktiveres samlefeilmelding (SSM). Innstillingen «0 min» kobler ut driftstidsovervåkningen.



Fig. 46: Meny 5.58



Fig. 47: Meny 5.59



Fig. 48: Meny 5.62



Fig. 49: Meny 5.64

Menynr.	5.58
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Funksjon samlet driftsmelding (SBM)
Verdiområde	on, run
Fabrikkinnstilling	run
Forklaring	 Via den separate utgangen kan en driftsmelding for styreenheten eller de tilkoblede pumpene sendes: «on»: Styreskap driftsklart «run»: Minst en pumpe går.
Menynr.	5.59
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Funksjon samlefeilmelding (SSM)
Verdiområde	fall, raise
Fabrikkinnstilling	raise
Forklaring	 I tilfelle feil kan en generell feilmelding sendes via den separate utgangen: "fall": Reléet går ned. Denne funksjonen kan brukes til overvåkning av nettspenningen. «raise»: Reléet går opp.
Menynr.	5.62
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Forsinkelse tørrkjøringsbeskyttelse
Verdiområde	0 – 180 s
Fabrikkinnstilling	0 s
Forklaring	Tid til pumpene kobles ut når tørrkjøringsnivået nås.

Menynr.	5.64
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Eksplosjonsmodus av/på (bare mulig med driftstypen «Tømming»!)
Verdiområde	on, off
Fabrikkinnstilling	off
Forklaring	Følgende funksjoner tilpasses når eksplosjonsmodus (on) er aktiv:
	 Etterløpstider All etterløpstid ignoreres og pumpene utkobles med en gang!
	 Tørrkjøringsnivå (med nivåsensor eller senketrakt) Først når påfyllingsnivået overstiger «Alle pumper av» er de følgende handlingene mulige:
	 Gjeninnkobling av pumpene Tilbakestilling av feilmeldingen Alarm tørrkjøringsbeskyttelse (via flottørbryter) Tilbakestill alarmen manuelt (omstartsperre)!
	 Alarm termisk motorovervåkning Tilbakestill alarmen manuelt (omstartsperre)!
	Overhold ytterligere krav i kapitlet om eksplosjonsfare i vedlegget!



Fig. 50: Meny 5.65



Fig. 51: Meny 5.66



Fig. 52: Meny 5.67



Fig. 53: Meny 5.68

	5.65
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Automatisk tilbakestilling av feilen "tørrkjøring"
Verdiområde	on, off
Fabrikkinnstilling	on
Forklaring	 Hvis påfyllingsnivået overskrider tørrkjøringsnivået igjen, tilbakestilles feilmeldingen «Tørrkjøring» automatisk. on = funksjon aktivert off = funksjon deaktivert
Menynr.	5.66
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Integrert summer av/på
Verdiområde	off, error
Fabrikkinnstilling	off
Forklaring	Slå den innebygde summeren på eller av:
	 off = Summer av error = Summer på
	LES DETTE! Alarm ved avbrutt strømforsyning: Demonter batteriet for å slå av den interne summeren for monterte batterier!
Menynr.	5.67
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Utgang (24 V=, maks. 4 A) for et eksternt meldeapparat av/på
Verdiområde	off, error
Verdiområde Fabrikkinnstilling	off, error off
Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring	off, error off Aktiver eller deaktiver separat utgang for aktivering av en ekstern alarmmelder:
Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring	off, error off Aktiver eller deaktiver separat utgang for aktivering av en ekstern alarmmelder: • off = utgang deaktivert
Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring	off, error off Aktiver eller deaktiver separat utgang for aktivering av en ekstern alarmmelder: • off = utgang deaktivert • error = utgang aktivert
Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring Menynr.	off, error off Aktiver eller deaktiver separat utgang for aktivering av en ekstern alarmmelder: • off = utgang deaktivert • error = utgang aktivert 5.68
Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring Menynr. Programvareversjon: Alle	off, error off Aktiver eller deaktiver separat utgang for aktivering av en ekstern alarmmelder: • off = utgang deaktivert • error = utgang aktivert 5.68
Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring Menynr. Programvareversjon: Alle Beskrivelse	off, error off Aktiver eller deaktiver separat utgang for aktivering av en ekstern alarmmelder: • off = utgang deaktivert • error = utgang aktivert 5.68 Dreiefeltovervåking nettilkobling av/på
Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring Menynr. Programvareversjon: Alle Beskrivelse Verdiområde	off, error off Aktiver eller deaktiver separat utgang for aktivering av en ekstern alammelder: • off = utgang deaktivert • error = utgang aktivert 5.68 Dreiefeltovervåking nettilkobling av/på on, off
Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring Menynr. Programvareversjon: Alle Beskrivelse Verdiområde Fabrikkinnstilling	off, error off Aktiver eller deaktiver separat utgang for aktivering av en ekstern alarmmelder: • off = utgang deaktivert • error = utgang aktivert 5.68 Dreiefeltovervåking nettilkobling av/på on, off on
Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring Menynr. Programvareversjon: Alle Beskrivelse Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring	off, error off Aktiver eller deaktiver separat utgang for aktivering av en ekstern alarmmelder: • off = utgang deaktivert • error = utgang aktivert 5.68 Dreiefeltovervåking nettilkobling av/på on, off on Integrert dreiefeltovervåkning for nettilkobling. Hvis det ikke er dreiefelt med klokken, utløses en feilmelding.
Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring Menynr. Programvareversjon: Alle Beskrivelse Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring	off, error off Aktiver eller deaktiver separat utgang for aktivering av en ekstern alarmmelder: • off = utgang deaktivert • error = utgang aktivert 5.68 Dreiefeltovervåking nettilkobling av/på on, off on Integrert dreiefeltovervåkning for nettilkobling. Hvis det ikke er dreiefelt med klokken, utløses en feilmelding. • off = dreiefeltovervåkning deaktivert

enfasevekselstrømkobling!

55	9

Fig. 54: Meny 5.69

Menynr.	5.69
Programvareversjon: Til 2.01.x	
Beskrivelse	Motorstrømovervåkning av/på
Verdiområde	on, off
Fabrikkinnstilling	on
Forklaring	Når den innstilte nominelle strømmen overskrides, melder den integrerte motorstrømovervåkningen om en feil.
	 off = motorstrømovervåkning deaktivert on = motorstrømovervåkning aktivert
	LES DETTE! Slå av funksjonen hvis styreenheten er koblet til en enfasevekselstrømkobling!

Programvareversjon: Fra 2.02.x

Beskrivelse	Motorstrømovervåkning av/på
Verdiområde	on, off
Fabrikkinnstilling	on
Forklaring	Den integrerte motostrømovervåkningen overvåker minimum og maksimum nominell strøm på pumpene:
	 Overvåkning av minimum nominell strøm Hvis det ikke måles noen strøm ved aktivering av pumpen, melder den integrerte motorstrømovervåkningen om en feil.
	 Overvåkning av maksimum nominell strøm Når den innstilte nominelle strømmen overskrides, melder den integrerte motorstrømovervåkningen om en feil.
	Funksjonen blir som følger:
	 on = overvåkning av minimum nominell strøm aktivert. off = overvåkning av minimum nominell strøm deaktivert. Overvåkning av maksimum nominell strøm kan ikke deaktiveres.
Menvnr.	5.70



Fig. 55: Meny 5.70

Menynr.	5.70
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Maks koblefrekvens per time per pumpe
Verdiområde	0 – 60
Fabrikkinnstilling	0
Forklaring	Når maks antall starter er overskredet, aktiveres samlefeilmeldingen (SSM). Still inn verdien «0» for å

deaktivere funksjonen.

8.5.3 Meny 1: Inn- og utkoblingsverdier



Fig. 56: Meny 1.09



Fig. 57: Meny 1.10



Fig. 58: Meny 1.11



Fig. 59: Meny 1.12



Fig. 60: Meny 1.13

Menynr.	1.09
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Frakoblingsforsinkelse grunnlastpumpe
Verdiområde	0 – 60 s
Fabrikkinnstilling	0 s
Forklaring	Angivelse av tiden til grunnlastpumpen kobles ut når oppfyllingsnivåene nås.
Menynr.	1.10
Programvareversjon: Alle	1
Beskrivelse	Innkoblingsforsinkelse topplastpumpe
Verdiområde	0 – 30 s
Fabrikkinnstilling	3 s
Forklaring	Angivelse av tiden til topplastpumpen kobles inn når oppfyllingsnivåene nås.
Menynr.	1.11
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Frakoblingsforsinkelse topplastpumpe
Verdiområde	0 – 30 s
Fabrikkinnstilling	1 s
Forklaring	Angivelse av tiden til topplastpumpen kobles ut når oppfyllingsnivåene nås.
Menynr.	1.12
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Nivå grunnlastpumpe på
Verdiområde	0,06 – 12,5 m (LES DETTE! Det faktiske verdiområdet er avhengig av innstillingen i meny 5.09.)
Fabrikkinnstilling	0,40 m
Forklaring	Driftstype «Tømming»: Verdien må være 0,03 m høyere enn «Nivå grunnlastpumpe av» (meny 1.13).
	Driftstype «Fylling»: Verdien må være 0,03 m lavere enn «Nivå grunnlastpumpe av» (meny 1.13).
	LES DETTE! Menypunktet er bare synlig når verdien «Level» eller «Bell» er stilt inn i meny 5.07.
Menynr.	1.13
Programvareversjon: Alle	L
Beskrivelse	Nivå grunnlastpumpe av
Verdiområde	0,06 – 12,5 m (LES DETTE! Det faktiske verdiområdet er avhengig av innstillingen i meny 5.09.)
Fabrikkinnstilling	0,23 m
Forklaring	Driftstype «Tømming»: Verdien må være 0,03 m lavere enn «Nivå grunnlastpumpe på» (meny 1.12).
	Driftsmodus «Fylling»: Verdien må være 0,03 m høyere enn «Nivå grunnlastpumpe på» (meny 1.12).
	LES DETTE! Menypunktet er bare synlig når verdien «Level» eller «Bell» er stilt inn i meny 5.07.



Fig. 61: Meny 1.14



Fig. 62: Meny 1.15

Menynr.	1.14
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Nivå topplastpumpe 1 på
Verdiområde	0,06 – 12,5 m (LES DETTE! Det faktiske verdiområdet er avhengig av innstillingen i meny 5.09.)
Fabrikkinnstilling	0,42 m
Forklaring	Driftstype «Tømming»: Verdien må være 0,03 m høyere enn «Nivå topplastpumpe 1 på» (meny 1.15). Innkoblingsnivået må være større enn / likt innkoblingsnivået til grunnlastpumpen (meny 1.12).
	Driftstype «Fylling»: Verdien må være 0,03 m lavere enn «Nivå topplastpumpe 1 av» (meny 1.15). Innkoblingsnivået må være mindre enn / likt innkoblingsnivået til grunnlastpumpen (meny 1.12).
	LES DETTE! Menypunktet er bare synlig når verdien «Level» eller «Bell» er stilt inn i meny 5.07.
Menynr.	1.15
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Nivå topplastpumpe 1 av
Verdiområde	0,06 – 12,5 m (LES DETTE! Det faktiske verdiområdet er avhengig av innstillingen i meny 5.09.)
Fabrikkinnstilling	0,25 m
Forklaring	Driftstype «Tømming»: Verdien må være 0,03 m lavere enn «Nivå topplastpumpe 1 på» (meny 1.14). Utkoblingsnivået må være større enn / likt utkoblingsnivået til grunnlastpumpen (meny 1.13).
	Driftstype «Fylling»: Verdien må være 0,03 m høyere enn «Nivå topplastpumpe 1 på» (meny 1.14). Utkoblingsnivået må være mindre enn / likt utkoblingsnivået til grunnlastpumpen (meny 1.13).
	LES DETTE! Menypunktet er bare synlig når verdien «Level» eller «Bell» er stilt inn i meny 5.07.
Menynr.	1.16
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Nivå topplastpumpe 2 på
Verdiområde	0,06 – 12,5 m (LES DETTE! Det faktiske verdiområdet er avhengig av innstillingen i meny 5.09.)
Fabrikkinnstilling	0,42 m
Forklaring	Driftstype «Tømming»: Verdien må være 0,03 m høyere enn «Nivå topplastpumpe 2 av» (meny 1.17). Innkoblingsnivået må være større enn / likt innkoblingsnivået til topplastpumpen (meny 1.14).
	Driftstype «Fylling»: Verdien må være 0,03 m lavere enn «Nivå topplastpumpe 2 av» (meny 1.17). Innkoblingsnivået må være mindre enn / likt innkoblingsnivået til topplastpumpen (meny 1.14).
	LES DETTE! Menypunktet er bare synlig når verdien «Level» eller «Bell» er stilt inn i meny 5.07.



Fig. 63: Meny 1.16



Fig. 64: Meny 1.17

Menynr.	1.17
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Nivå topplastpumpe 2 av
Verdiområde	0,06 – 12,5 m (LES DETTE! Det faktiske verdiområdet er avhengig av innstillingen i meny 5.09.)
Fabrikkinnstilling	0,25 m
Forklaring	Driftstype «Tømming»: Verdien må være 0,03 m lavere enn «Nivå topplastpumpe 2 på» (meny 1.16). Utkoblingsnivået må være større enn/likt utkoblingsnivået til topplastpumpen (meny 1.15).
	Driftstype «Fylling»: Verdien må være 0,03 m høyere enn «Nivå topplastpumpe 2 på» (meny 1.16). Utkoblingsnivået må være mindre enn /likt utkoblingsnivået til topplastpumpen (meny 1.15).
	LES DETTE! Menypunktet er bare synlig når verdien «Level» eller «Bell» er stilt inn i meny 5.07.

8.5.4 Meny 2: Feltbusstilkobling ModBus RTU Styreenheten er utstyrt med et RS485-grensesnitt for tilkobling til ModBus RTU. Forskjellige parametere leses fra grensesnittet, og kan i enkelte tilfeller også endres. Styreenheten arbeider her som Modbus-slave. Oversikt over de enkelte parameterne samt beskrivelse av datatypene som benyttes finnes i vedlegget.

Foreta innstillingene i følgende menyer for å bruke ModBus-grensesnittet:



Fig. 65: Meny 2.01



Fig. 66: Meny 2.02



Fig. 67: Meny 2.03



Fig. 68: Meny 2.04



Fig. 69: Meny 2.05

8.5.5 Meny 3: Frigi pumper



Menynr.	2.01
Beskrivelse	ModBus RTU–grensesnitt av/på
Verdiområde	on, off
Fabrikkinnstilling	off

Menynr.	2.02
Beskrivelse	Datahastighet
Verdiområde	9600; 19200; 38400; 76800
Fabrikkinnstilling	19200

Menynr.	2.03
Beskrivelse	Slaveadresse
Verdiområde	1 – 254
Fabrikkinnstilling	10

Menynr.	2.04
Beskrivelse	Paritet
Verdiområde	none, even, odd
Fabrikkinnstilling	even

Menynr.	2.05
Beskrivelse	Antall stopp-bits
Verdiområde	1; 2
Fabrikkinnstilling	1

For å drifte anlegget må det fastsettes en driftstype for hver pumpe, og pumpene må frigis:

- Fra fabrikken er hver pumpe innstilt for driftstypen "auto".
- Når pumpene frigis i meny 3.01, starter den automatiske driften.

LES DETTE! Nødvendige innstillinger for første konfigurasjon.

Ved oppstartskonfigurasjonen av pumpen må det utføres en rotasjonsretningskontroll, og motorstrømovervåkningen må innstilles helt nøyaktig. Foreta de følgende innstillingene for å kunne utføre disse arbeidene:

• Koble ut pumpen: Still meny 3.02 til 3.04 på «off».



Fig. 70: Meny 3.02



Fig. 71: Meny 3.01

8.5.6 Innstille motorstrømovervåkning

Menynr.	3.02 – 3.04
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	Driftstype pumpe 1 – pumpe 3
Verdiområde	off, Hand, Auto
Fabrikkinnstilling	Auto
Forklaring	 off = pumpe slått av Hand = manuell drift av pumpen mens knappen holdes inne. Auto = automatisk drift av pumpen avhengig av nivåstyringen
	LES DETTE! Endre verdien til "off" for første konfigurasjon!
Menynr.	3.01
Programvareversjon: Alle	
Beskrivelse	_ · · ·
	Frigi pumper
Verdiområde	on, off
Verdiområde Fabrikkinnstilling	on, off off
Verdiområde Fabrikkinnstilling Forklaring	 on, off off off = pumpene er sperret og kan ikke startes. LES DETTE! Manuell drift eller tvangskjøring er heller ikke mulig! on = pumpene kobles inn/ut alt etter den innstilte



FARE

Frigi pumper: Still meny 3.01 på «on».

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm!

Ved arbeid på den åpne styreenheten er det risiko for fatal skade! Komponenter står under strøm!

- Arbeidene skal utføres av elektriker.
- Unngå kontakt med jordede metalldeler (rør, rammer osv.).

Vis den aktuelle verdien for motorstrømovervåkningen

- 1. Trykk på betjeningsknappen i 3 s.
 - \Rightarrow Meny 1.00 vises.
- 2. Drei på betjeningsknappen til meny 4.00 vises.
- 3. Trykk på betjeningsknappen.
 - \Rightarrow Meny 4.01 vises.
- 4. Drei på betjeningsknappen til meny 4.25 til 4.27 vises.
 - ⇒ Meny 4.25: Viser den innstilte motorstrømmen for pumpe 1.
 - \Rightarrow Meny 4.26: Viser den innstilte motorstrømmen for pumpe 2.
 - \Rightarrow Meny 4.27: Viser den innstilte motorstrømmen for pumpe 3.
 - Aktuell verdi til motorstrømovervåkningen kontrollert.
 Sammenlign den innstilte verdien med opplysningen på typeskiltet. Tilpass verdien hvis den innstilte verdien avviker fra opplysningen på typeskiltet.

Tilpass verdien for motorstrømovervåkning

- Innstillinger for motorstrømovervåkning kontrollert.
- 1. Drei på betjeningsknappen til meny 4.25 til 4.27 vises.
 - ⇒ Meny 4.25: Viser den innstilte motorstrømmen for pumpe 1.
 - \Rightarrow Meny 4.26: Viser den innstilte motorstrømmen for pumpe 2.
 - \Rightarrow Meny 4.27: Viser den innstilte motorstrømmen for pumpe 3.
- 2. Åpne styreenhet.
 - FARE! Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm! Ved arbeid på den åpne

styreenheten er det risiko for fatal skade! Dette arbeidet skal utføres av en elektriker!

- Korriger motorstrømmen på potensiometeret med en skrutrekker (se Komponentoversikt [▶ 13]). Les endringen direkte på displayet.
- 4. Lukk styreenheten når alle motorstrømmene er korrigert.
 - > Motorstrømovervåkning innstilt. Utfør rotasjonsretningskontroll.

8.5.7 Kontroller rotasjonsretningen til de tilkoblede pumpene



LES DETTE

Dreiefelt nett- og pumpetilkobling

Dreiefeltet ledes direkte fra nettilkoblingen til pumpetilkoblingen. Kontroller at pumpene som tilkobles har riktig dreiefelt (med eller mot klokken)! Følg pumpenes driftsveiledning.

Kontroller rotasjonsretningen til pumpen med prøvekjøring. FORSIKTIG! Materielle skader! Utfør testkjøring med de foreskrevne driftsbetingelsene.

- ✓ Styreenheten er låst.
- ✓ Konfigurasjon av meny 5 og meny 1 avsluttet.
- ✓ Alle pumpene er utkoblet i meny 3.02 til 3.04: Verdi "off".
- Pumpene er aktivert i meny 3.01: Verdi "on".
- 1. Start Easy Actions-menyen: Drei betjeningsknappen 180°.
- 2. Velg manuell drift av pumpen: Drei på betjeningsknappen til menyelementet vises:
 - Pumpe 1: P1 Hand
 - Pumpe 2: P2 Hand
 - Pumpe 3: P3 Hand
- 3. Start testkjøring: Trykk på betjeningsknappen. Pumpen er i drift til betjeningsknappen slippes.
- 4. Kontrollere rotasjonsretning.
 - ⇒ Feil rotasjonsretning: Bytt to faser på pumpetilkoblingen.
 - Rotasjonsretning testet og eventuelt korrigert. Første konfigurasjon fullført.

Automatisk drift etter oppstartskonfigurasjon

- ✓ Styreenheten er låst.
- Konfigurasjon fullført.
- Rotasjonsretning riktig.
- Motorstrømovervåkning korrekt innstilt.
- 1. Start Easy Actions-menyen: Drei betjeningsknappen 180°.
- 2. Velg pumpe for automatisk drift: Drei på betjeningsknappen til menyelementet vises:
 - Pumpe 1: P1 Auto
 - Pumpe 2: P2 Auto - Pumpe 3: P3 Auto
- Trykk på betjeningsknappen.
 - ⇒ Automatisk drift stilles inn for den valgte pumpen. Alternativt kan innstillingen også
 - utføres i menyene 3.02 til 3.04.
 - Automatisk drift innkoblet.

Automatisk drift etter avstengning

- Styreenheten er låst.
- ✓ Konfigurasjon kontrollert.
- ✓ Parameterinntasting aktivert: Meny 7.01 står på on.
- 1. Trykk på betjeningsknappen i 3 s.
 - \Rightarrow Meny 1.00 vises.
- 2. Drei på betjeningsknappen til meny 3.00 vises
- 3. Trykk på betjeningsknappen.

8.6 Start automatisk drift

- ⇒ Meny 3.01 vises.
- 4. Trykk på betjeningsknappen.
- 5. Endre verdien til "on".
- 6. Trykk på betjeningsknappen.
 - \Rightarrow Verdier lagret, pumper frigitt.
 - Automatisk drift innkoblet.

8.7 Under drift

- Under drift må følgende punkter overholdes:
- Styreenheten er låst og sikret mot at uvedkommende kan åpne den.
- Styreenheten er plassert på et oversvømmelsessikkert (beskyttelsesklasse IP54) sted.
- Direkte sollys må unngås.
- Omgivelsestemperatur: -30 ... +50 °C.

Følgende informasjon vises på hovedskjermen:

- Pumpestatus:
 - Antall monterte pumper
 - Pumpe aktivert/deaktivert
 - Pumpe av/på
- Drift med reservepumpe
- Driftstype: Fylling eller tømming
- Aktuell vannstand eller koblingsstatus for flottørbryterne
- Aktiv feltbussdrift

I tillegg er følgende informasjon tilgjengelig i meny 4:

- 1. Trykk på betjeningsknappen i 3 s.
 - ⇒ Meny 1.00 vises.
- 2. Drei på betjeningsknappen til meny 4 vises.
- 3. Trykk på betjeningsknappen.
 - Meny 4.xx vises.

	Aktuell vannstand i m
°405 0 ¦ ¦ ¦ ¦	Aktuell koblingsstatus for flottørbryterne
᠅ᅆҶ╠	Driftstid styreenhet Tiden* angis i henhold til størrelsen i minutter (min), timer (h) eller dager (d).
© ∄Ҷӏ∃ ロ ^{min}	Driftstid: Pumpe 1 Tiden angis i henhold til størrelsen i minutter (min), timer (h) eller dager (d). Visningen varierer avhengig av tidsrommet:
	 1 time: Visning om 0 – 59 minutter, enhet: min 2 timer til 24 timer: Visning i timer og minutter, separert med punktum, f.eks. 10.59, enhet: h 2 dager til 999 dager: Visning i dager og timer, oppdelt med punktum, f. eks. 123.7, enhet: d Fra og med 1000 dager: Visning i dager, enhet: d
	Driftstid: Pumpe 2 Tiden angis i henhold til størrelsen i minutter (min), timer (h) eller dager (d).
	Driftstid: Pumpe 3 Tiden angis i henhold til størrelsen i minutter (min), timer (h) eller dager (d).
° _° 41]]	Styreenhetens driftssykluser

© ⊪५18 ¦	Driftssykluser: Pumpe 1
[©] ا ۱	Driftssykluser: Pumpe 2
ه بي ۱	Driftssykluser: Pumpe 3
_{е 422} _ 3456	Serienummer Visning veksler mellom 1. og 2. av fire posisjoner.
₀ч2∃ €[-L	Type styreenhet
20 10	Programvareversjon
	Innstilt verdi for motorstrømovervåkning: Pumpe 1 Maks. Nominell strøm i A
° ₽426 [][]	Innstilt verdi for motorstrømovervåkning: Pumpe 2 Maks. Nominell strøm i A
°421 □□	Innstilt verdi for motorstrømovervåkning: Pumpe 3 Maks. Nominell strøm i A
© @429 QQL 3	Gjeldende nominell strøm i A for pumpe 1 Visning skifter mellom L1, L2 og L3 Trykk på betjeningsknappen og hold den inne. Pumpen starter etter 2 s. pumpedrift til betjeningsknappen slippes.
© 1101 1101 1101 1101 1101 1101 1101 11	Gjeldende nominell strøm i A for pumpe 2 Visning skifter mellom L1, L2 og L3 Trykk på betjeningsknappen og hold den inne. Pumpen starter etter 2 s. pumpedrift til betjeningsknappen slippes.
	Gjeldende nominell strøm i A for pumpe 3 Visning skifter mellom L1, L2 og L3 Trykk på betjeningsknappen og hold den inne. Pumpen starter etter 2 s. pumpedrift til betjeningsknappen slippes.

Driftssykluser: Pumpe 1

9 Avstengning

9.1	Personalets kvalifisering	 Elektrisk arbeid: utdannet elektriker Person med egnet fagutdannelse, kunnskap og erfaring for å kunne oppdage og unngå farer med elektrisitet. Monterings-/demonteringsarbeid: utdannet elektriker Kunnskap om verktøy og festeutstyr for ulike konstruksjoner
9.2	Driftsansvarliges plikter	 Følg gjeldende lokale forskrifter for helse, miljø og sikkerhet. Sikre at personalet har den nødvendige utdannelsen for å kunne utføre de angitte arbeidene. Forklar personalet hvordan anlegget fungerer. Ved arbeider i lukkede rom må en ekstra person være tilgjengelig for sikring. Ventiler lukkede rom tilstrekkelig. Hvis det samles giftige eller kvelende gasser, må det straks settes i verk mottiltak!
9.3	Avstengning	For avstengning må pumpene kobles ut og styreenheten deaktiveres fra hovedbryteren. Innstillingene er lagret nullspenningssikre i styreenheten, og går ikke tapt. Dermed er styreenheten klar til drift til enhver tid. Overhold følgende punkter under stillstandstiden:
		 Maks. luftfuktighet: 90 %, ikke-kondenserende

Monterings- og driftsveiledning • Wilo-Control EC-L • Ed.04/2022-09

- ✓ Parameterinntasting aktivert: Meny 7.01 står på on.
- 1. Trykk på betjeningsknappen i 3 s.
 - ⇒ Meny 1.00 vises.
- 2. Drei på betjeningsknappen til meny 3.00 vises
- 3. Trykk på betjeningsknappen.
 - ⇒ Meny 3.01 vises.
- 4. Trykk på betjeningsknappen.
- 5. Endre verdien til "off".
- 6. Trykk på betjeningsknappen.
 - ⇒ Verdi lagret, pumper utkoblet.
- 7. Vri hovedbryteren til posisjon "OFF".
- 8. Sikre hovedbryteren mot utilsiktet aktivering (f. eks. med lås)
 - Styreenhet utkoblet.

9.4 Demontering



FARE

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm!

Feil håndtering ved elektriske arbeider fører til død ved strømstøt!

- Få en elektriker til å utføre elektrisk arbeid!
- Følg lokale forskrifter!
- Avstengning utført.
- Nettilkoblingen er koblet spenningsløs og sikret mot utilsiktet aktivering.
- Strømtilkoblingen er koblet spenningsløs for feil- og driftsmeldinger, og sikret mot utilsiktet aktivering.
- 1. Åpne styreenheten.
- 2. Koble fra alle tilkoblingskabler, og trekk dem gjennom de løsnede kabelskjøtene med gjenger.
- 3. Endene på tilkoblingskabelen må lukkes vanntett.
- 4. Kabelskjøt med gjenger må lukkes vanntett.
- 5. Støtt styreenheten (f. eks. med hjelp fra en annen person).
- 6. Løs festeskruene til styreenheten og ta den av veggen.
 - Styreenheten er demontert. Vær oppmerksom på anvisningene for lagring!

10 Service



FARE

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm!

Feil håndtering ved elektriske arbeider fører til død ved strømstøt!

- Få en elektriker til å utføre elektrisk arbeid!
- Følg lokale forskrifter!



LES DETTE

Det er forbudt å utføre arbeider uten tillatelse eller å utføre konstruksjonsmessige endringer!

Kun de oppførte vedlikeholds- og rengjøringsarbeidene må utføres. Alle andre arbeider samt bygningsmessige endringer skal kun utføres av produsenten.

10.1 Vedlikeholdsintervaller

Regelmessig

Rengjør styreenhet.

Årlig

Kontroller om det er slitasje på elektromekaniske komponenter.

Etter 10 år

Generaloverhaling

10.2 Vedlikeholdsoppgaver

Rengjør styreenhet

- Deaktiver styreenhet.
- 1. Rengjør styreenheten med en fuktig klut.

Bruk ingen meget kraftige eller skurende rengjøringsmidler, ei heller væsker!

Kontroller om det er slitasje på elektromekaniske komponenter

En elektriker må kontrollere om det er slitasje på elektromekaniske komponenter. Ved slitasje må den gjeldende komponenten skiftes ut av elektriker eller kundeservice.

Generaloverhaling

Ved generaloverhalinger kontrolleres alle komponenter, kablingen og huset for å se etter slitasje. Defekte eller slitte komponenter skiftes ut.

10.3 Visning for vedlikeholdsintervall



Styreenheten har en integrert visning for vedlikeholdsintervallet. Etter at det innstilte intervallet er utløpt, blinker «SER» på hovedskjermen. Neste intervall starter automatisk etter at det gjeldende intervallet er tilbakestilt. Denne funksjonen er utkoblet fra fabrikken.

Fig. 72: Visning vedlikeholdsintervall

10.3.1 Vedlikeholdsintervall – aktiver intervallvisning



Fig. 73: Aktiver vedlikeholdsintervall

- Parameterinntasting aktivert: Meny 7.01 står på on.
- Trykk på betjeningsknappen i 3 s.
 ⇒ Meny 1.00 vises.
- 2. Drei på betjeningsknappen til meny 7 vises
- Trykk på betjeningsknappen.
 ⇒ Meny 7.01 vises.
- 4. Drei på betjeningsknappen til meny 7.07 vises.
- 5. Trykk på betjeningsknappen.
- 6. Still inn ønsket intervall:
 - -0 = intervallvisning av.
 - 0,25 = hvert kvartal
 - 0,5 = halvårlig
 - 1 = årlig
 - 2 = hvert andre år
- 7. Trykk på betjeningsknappen.
 - ⇒ Verdien lagres.
 - Intervallvisning innkoblet.

10.3.2 Vedlikeholdsintervall – Tilbakestill vedlikeholdsintervall



Fig. 74: Tilbakestill vedlikeholdsintervall

- ✓ Visningen «SER» blinker på displayet.
- ✓ Parameterinntasting aktivert: Meny 7.01 står på on.
- Trykk på betjeningsknappen i 3 s.
 ⇒ Meny 1.00 vises.
- 2. Drei på betjeningsknappen til meny 7 vises
- 3. Trykk på betjeningsknappen.
 - \Rightarrow Meny 7.01 vises.

no

- 4. Drei på betjeningsknappen til meny 7.08 vises.
- 5. Trykk på betjeningsknappen.
- 6. Endre verdien til "on".
- 7. Trykk på betjeningsknappen.
 - ⇒ Visning tilbakestilt.
 - > Aktuelt vedlikeholdsintervall tilbakestilt, nytt vedlikeholdsintervall startet.

11 Feil, årsaker og utbedring



FARE

Risiko for fatal skade på grunn av elektrisk strøm!

Feil håndtering ved elektriske arbeider fører til død ved strømstøt!

- Få en elektriker til å utføre elektrisk arbeid!
- Følg lokale forskrifter!

11.1 Driftsansvarliges plikter

Feilindikatorer

- Følg gjeldende lokale forskrifter for helse, miljø og sikkerhet.
- Sikre at personalet har den nødvendige utdannelsen for å kunne utføre de angitte arbeidene.
- Forklar personalet hvordan anlegget fungerer.
- Ved arbeider i lukkede rom må en ekstra person være tilgjengelig for sikring.
- Ventiler lukkede rom tilstrekkelig.
- Hvis det samles giftige eller kvelende gasser, må det straks settes i verk mottiltak!

Mulige feil vises på displayet med feil-LED og alfanumeriske koder. Kontroller anlegget alt etter den viste feilen, og skift ut defekte komponenter. Visningen av en feil kan skje på forskjellige måter:

- Feil på styring / styreenhet:
 - Rød LED feilmelding lyser.
 - Feilkoden vises vekselvis med hovedskjermen og lagres i feilminnet.
 - Samlefeilmelding aktiveres.
 - Når den interne summeren er aktivert, høres en akustisk alarm.
- Feil på en pumpe

Statussymbolet for de enkelte pumpene blinker på displayet.

Deaktiver alarmvisningen ved å trykke på betjeningsknappen. Kvitter for feilen i hovedmenyen eller Easy Actions-menyen.

Hovedmeny

- ✓ Alle feil er rettet opp.
- 1. Trykk på betjeningsknappen i 3 s.
 - ⇒ Meny 1.00 vises.
- 2. Drei på betjeningsknappen til meny 6 vises.
- 3. Trykk på betjeningsknappen.
 - ⇒ Meny 6.01 vises.
- 4. Trykk på betjeningsknappen.
- 5. Endre verdien til "reset": Drei betjeningsknappen.
- 6. Trykk på betjeningsknappen.
 - Feilindikatorer tilbakestilt.

Easy Actions-meny

- ✓ Alle feil er rettet opp.
- 1. Start Easy Actions-meny: Drei betjeningsknappen 180°.
- 2. Velg menypunkt "Err reset".
- 3. Trykk på betjeningsknappen.
 - ► Feilindikatorer tilbakestilt.

Feilkvittering mislyktes

Hvis det finnes flere feil, vises de på følgende måte:

11.2

11.3 Feilkvittering



Fig. 75: Kvitter feil

48

- Feil-LED lyser.
- Feilkoden for den siste feilen vises på displayet. Videre feil kan hentes opp i feilminnet.

Kvitter feilene igjen når alle er utbedret.

11.4	Feilminne	Styreenheten har et feilminne for de siste ti feilene. Feilminnet arbeider etter first in/first
		out-prinsippet. Feilene vises i nedstigende rekkefølge i menypunktene 6.02 til 6.11:

- 6.02: den siste / nyligste feilen
- 6.11: den eldste feilen

11.5 Feilkoder

Funksjonene kan virke forskjellig avhengig av programvareversjonen. Derfor angis også programvareversjonen med hver feilkode.

Angivelsene om programvareversjonen som brukes, står på typeskiltet eller kan vises på meny 4.24.

Kode*	Feil	Programvare versjon	Årsak	Utbedre
E006	Dreiefeltfeil	Alle	Feil dreiefeltDrift på enfasevekselstrømkoblingen	 Opprett dreiefelt som går med klokken på nettilkoblingen. Deaktiver dreiefeltovervåkningen (meny 5.68)!
E014.x	Lekkasjeovervåkning	Alle	Fuktelektroden til den tilkoblede pumpen er aktivert.	Se driftsveiledning for den tilkoblede pumpen
E040	Feil nivåsensor	Alle	Ingen forbindelse til sensoren	Sjekk tilkoblingskabel og sensor, og bytt ut defekte komponenter.
E062	Tørrkjøringsbeskyttelse aktiv** / Min. vannstand aktiv**	Alle	 Driftstype «Tømming»: Tørrkjøringsnivå er nådd Driftstype «Fylling»: Min. vannstand underskredet 	 Kontroller innløp og anleggsparametere. Kontroller om flottørbryteren fungerer korrekt, skift ut defekte komponenter.
E066	Alarm for høyt vannivå aktiv	Alle	Oversvømmelsesnivå er nådd	 Kontroller innløp og anleggsparametere. Kontroller om flottørbryteren fungerer korrekt, skift ut defekte komponenter.
E068	Extern OFF aktiv	Alle	Kontakt «Extern OFF» aktiv, aktiv kontakt definert som alarm	Kontroller forbindelsen av kontakten «Extern OFF» iht. gjeldende koblingsskjema.
E080.x	Feil på pumpe**	Til 2.01.x	 Drift på enfasevekselstrømkoblingen Ingen tilbakemelding fra respektiv kontaktor. Bi-metallremse er utløst. Motorstrømovervåkningen er utløst. 	 Deaktiver motorstrømovervåkningen (meny 5.69)! Kontroller pumpens funksjon. Kontroller at motoren har nok kjøling. Kontroller innstilt nominell strøm, og korriger eventuelt. Kontakt kundeservice.
E080.x	Feil på pumpe**	Fra 2.02.x	 Ingen pumpe tilkoblet. Motorstrømovervåkning ikke stilt inn (potensiometer står på 0) Ingen tilbakemelding fra respektiv kontaktor. Bi-metallremse er utløst. Motorstrømovervåkningen er utløst. 	 Koble til pumpen, eller deaktiver motorstrømovervåkningen (meny 5.69)! Still inn Motorstrømovervåkningen til den nominelle strømmen til pumpen. Kontroller pumpens funksjon. Kontroller at motoren har nok kjøling. Kontroller innstilt nominell strøm, og korriger eventuelt. Kontakt kundeservice.
E085.x	Driftstidsovervåkning pumpe***	Til 1.xx.x	Maksimal driftstid for pumpen overskredet	 Kontroller driftsparametere (innløp, vekslingspunkt). Kontroller funksjonen til de andre pumpene.
E090	Plausibilitetsfeil	Alle	Flottørbrytere i feil rekkefølge	Kontroller installasjonen og tilkoblingene for flottørbryterne.

Kode*	Feil	Programvare versjon	Årsak	Utbedre					
E140.x	Pumpestarter overskredet***	Alle	Maks antall start for pumpen overskredet	 Kontroller driftsparametere (innløp, vekslingspunkt). Kontroller funksjonen til de andre pumpene. 					
E141.x	Driftstidsovervåkning pumpe***	Fra 2.xx.x	Maksimal driftstid for pumpen overskredet	 Kontroller driftsparametere (innløp, vekslingspunkt). Kontroller funksjonen til de andre pumpene. 					
Forklaring: *«x» = Visning av pumpen som feilen gjelder for! ** Feilen må kvitteres manuelt i eksplosjonsmodus! *** Feilen må kvitteres generelt manuelt .									

11.6 Videre skritt for utbedring av feil

Dersom disse punktene ikke bidrar til å utbedre feilen, ta kontakt med kundeservice. Når man tar i bruk flere ytelser, kan det påløpe kostnader! Kundeservice gir deg nøyaktig informasjon om dette.

12 Avfallshåndtering

12.1 Batteri

Batterier skal ikke kasseres med husholdningsavfallet og må demonteres før produktet kasseres. Sluttbrukere er juridisk forpliktet til å levere tilbake alle brukte batterier. Brukte batterier kan leveres gratis på kommunale gjenvinningsstasjoner eller i spesialbutikker.



LES DETTE

Det er forbudt å kaste produktet i husholdningsavfallet!

Aktuelle batterier merkes med dette symbolet. Under bildet vises merkingen av tungmetall:

- Hg (kvikksølv)
- Pb (bly)
- Cd (kadmium)

12.2 Informasjon om innsamling av brukte elektriske og elektroniske produkter Riktig avfallshåndtering og fagmessig korrekt gjenvinning av produktet hindrer miljøskader og farer for personlig helse.



LES DETTE

Det er forbudt å kaste produktet i husholdningsavfallet!

I EU kan dette symbolet vises på produktet, forpakningen eller på de vedlagte dokumentene. Det betyr at de aktuelle elektriske eller elektroniske produktene ikke må kastes i husholdningsavfallet.

Følg disse punktene for riktig behandling, gjenvinning og avfallshåndtering av de aktuelle utgåtte produktene:

- Disse produktene må bare leveres til godkjente innsamlingssteder som er beregnet på dette.
- Følg gjeldende lokale forskrifter!

Informasjon om riktig avfallshåndtering får du hos de lokale myndighetene, avfallshåndteringsselskaper i nærheten eller hos forhandleren der du kjøpte produktet. Mer informasjon angående resirkulering finner du på www.wilo-recycling.com.

Med forbehold om tekniske endringer!

13 Vedlegg

13.1 Eksplosjonsfarlige omgivelser: Tilkobling av signalgivere og pumper

13.1.1 Eksplosjonsfaresone

13.1.2 Pumper

13.1.3 Signalgiver



FARE

Eksplosjonsfare ved installasjon av styreenheten i eksplosjonsfarlige omgivelser!

Styreenheten har ingen egen eksplosjonsbeskyttelsesklasse, og må alltid installeres utenfor eksplosjonsfarlige omgivelser! La en elektriker foreta tilkoblingene.

De tilkoblede pumpene og signalgiverne må bare brukes i eksplosjonsfarlige soner 1 og 2. **Det er forbudt med bruk i eksplosjonsområde 0**!

- Pumpene oppfyller kravene til tenningsbeskyttelsesklassen "Trykkfast innbygging".
- Koble pumpen direkte til styreenheten. Det er forbudt å bruke elektroniske startstyringer!
- Overvåkningsenheter utenfor den trykkfaste kapslingen må kobles til med et eksplosjonssikkert relé (Ex-i, egensikker strømkrets).



•

FARE

Eksplosjonsfare grunnet feil signalgiver!

Installer aldri elektroder i en eksplosiv atmosfære (EX-sone)! Det er eksplosjonsfare! Bruk alltid flottørbryter eller nivåsensor innenfor eksplosive atmosfærer (EX-soner).

Signalgivere i eksplosive områder må kobles til med en egensikker elektrisk strømkrets:

- Koble til flottørbryteren via et eksplosjonssikkert relé!
- Koble til nivåsensoren via en zenerbarriere!
- 13.1.4 Tilkobling av termisk motorovervåkning



Koble bi-metallremsen til rekkeklemme for aktiv eksplosjonsmodus (se Komponentoversikt [▶ 13], posisjon 4b). **Du finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.** "X" i symbolet viser til den enkelte pumpen.

Se også

► Komponentoversikt [► 13]

Fig. 76: Klemmebilde forbindelsesoversikt

13.1.5 Tilkobling tørrkjøringsbeskyttelse



FARE! Eksplosjonsfare grunnet feil utførelse! Tørrkjøringsnivået må overvåkes av en separat flottørbryter!

Koble flottørbryteren til rekkeklemme for aktiv eksplosjonsmodus (se Komponentoversikt [▶ 13], posisjon 4b). **Du finner klemmenummeret i forbindelsesoversikten i dekselet.**

Se også

Komponentoversikt [▶ 13]

Fig. 77: Klemmebilde forbindelsesoversikt

13.1.6 Konfigurasjon av styreenhet: Aktiver eksplosjonsfaredrift

Tilpassede funksjoner

Eksplosjonsmodusen tilpasser de følgende funksjonene:

- Etterløpstider
- All etterløpstid ignoreres og pumpene utkobles med en gang!
- Tørrkjøringsnivå (med nivåsensor eller senketrakt)
 Først når påfyllingsnivået overstiger «Alle pumper av» er de følgende handlingene mulige:
 - Gjeninnkobling av pumpene
 - Tilbakestilling av feilmeldingen
- Alarm tørrkjøringsbeskyttelse (via flottørbryter) Tilbakestill alarmen manuelt (omstartsperre)!
- Alarm termisk motorovervåkning Tilbakestill alarmen manuelt (omstartsperre)!

Aktiver eksplosjonsfaredrift

- 1. Trykk på betjeningsknappen i 3 s.
 - ⇒ Meny 1.00 vises.
- 2. Drei på betjeningsknappen til meny 5 vises.
- 3. Trykk på betjeningsknappen.
 - \Rightarrow Meny 5.01 vises.
- 4. Drei på betjeningsknappen til meny 5.64 vises.
- 5. Trykk på betjeningsknappen.
- 6. Endre verdien til "on": Drei betjeningsknappen.
- 7. Trykk på betjeningsknappen.
 - Eksplosjonsfaredrift innkoblet.

13.2 Systemimpedanser



LES DETTE

Maks koblefrekvens per time

Den maksimale koblefrekvens per time bestemmes av tilkoblet motor. Ta hensyn til de tekniske spesifikasjonene til den tilkoblede motoren! Den maksimale koblefrekvensen til motoren må ikke overskrides.



LES DETTE

- Avhengighet av systemimpedansen og maks. antall koblinger/time for de tilkoblede forbrukerne, kan det inntreffe spenningsvariasjoner og/ eller – senkninger.
- Ved bruk av skjermede kabler legges avskjermingen ensidig på jordingsskinnen i styreenheten!
- La alltid en elektriker foreta tilkoblinger!
- Følg monterings- og driftsveiledningen for de tilkoblede pumpene og signalgiverne.

3~400 V, 2-polet, direktestart								
Effekt i kW	Systemimpedanser i ohm	Koblinger/t						
2,2	0,257	12						
2,2	0,212	18						
2,2	0,186	24						
2,2	0,167	30						
3,0	0,204	6						
3,0	0,148	12						
3,0	0,122	18						

400 V, 2–polet, direktestart									
ffekt i kW	Systemimpedanser i ohm	Koblinger/t							
,0	0,107	24							
.0	0,130	6							
,0	0,094	12							
.0	0,077	18							

13.3 Symboloversikt

Stand-by: Symbol lyser: Styreenheten er innkoblet og driftsklar. Symbolet blinker: Etterløpstid for pumpe 1 aktiv



Verdiinntasting er ikke mulig: 1. Innlegging sperret

2. Menyen som er hentet fram viser kun verdier.



Pumpe klar til drift/deaktivert: Symbol lyser: Pumpen er tilgjengelig og driftsklar. Symbol blinker: Pumpen er deaktivert.



Pumper arbeider/feil: Symbol lyser: Pumpen er i drift. Symbol blinker: Feil på pumpen

Oversikt koblingsskjema



En pumpe ble definert som reservepumpe.



13.4

Inngang "Extern OFF" aktiv: Alle pumper utkoblet



Driftstype: "Tømming"



Driftstype: "Fylling"

feilmelding.



Oversvømmelsesnivå overskredet



Driftstype "Tømming": Tørrkjøringsnivå overskredet

Driftstype "Fylling": Nivået for vannmangel underskredet

Det finnes minst en aktuell (ikke kvittert)



Anordningen kommuniserer med et feltbusssystem.

13.4	Over	sikt kob	lingss	skjema			Koblin	gsskj	jema	EC-L	1 og	EC-L2							
1	2 3	4 5	6	7 8	39	10	11 12	13	14	15	16 17	18	19 20	21 22	23	24	25 26	27 28	29 30
	œ	⊖ +			Œ	G	≫		⊕		Θ	•	⊖ •	Ð			$\mathbf{\Phi}$	Þ	$\mathbf{\Phi}$
	<u></u>	~L		-	\checkmark	/			· /				(± <u>24</u> ∨	ł			/-	\langle	<u> </u>
								[\circlearrowright		հ]	-``g`-	K)			ব∎ ব	off	on دا
31	32 33	34 35	36	37 3	8 39	40	41 42	43	44	45	46 47	48	49 50	51 52	53	54	55 56	57 58	59 60
€) - (\mathbf{D}		⊕		€	⊖►			€)		Θ	Ð				€▲	\odot
	<u></u>	<u></u>		7		Ł	0-10 V (+)			4-20 i (In)	mA (+)						<u> </u>	Ţ	_/L
S	on 2 S	-@-			j						4 						6		

Klemme	Funksjon	Klemme	Funksjon
2/3	Utgang: Enkeltdriftsmelding pumpe 1	31/32	Inngang: Flottørbryter eller elektrode «Pumpe 2 på»
4/5	Utgang: Enkeltfeilmelding pumpe 1	33/34	Inngang: Flottørbryter eller elektrode «Oversvømmelse»
8/9	Utgang: Enkeltfeilmelding pumpe 2	37/38	Inngang: Termisk viklingsovervåkning pumpe 1
10/11	Utgang: Enkeltdriftsmelding pumpe 2	39/40	Inngang: Termisk viklingsovervåkning pumpe 2
13/14/15	Utgang: Samlet driftsmelding	41/42	Utgang: Analog utgang for visning av faktisk nivåverdi
16/17/18	Utgang: Samlefeilmelding	45/46	Inngang: Nivåsensor 4–20 mA
19/20	Utgang: Effektutgang	49/50	Inngang: Lekkasjeovervåkning pumpe 1
21/22	Inngang: Extern OFF	51/52	Inngang: Lekkasjeovervåkning pumpe 2
25/26	Inngang: Flottørbryter eller elektrode «Tørrkjøringsbeskyttelse»	55/56	Inngang: Flottørbryter "Tørrkjøringsbeskyttelse" (eksplosjonsmodus)
27/28	Inngang: Flottørbryter eller elektrode «Alle pumper av»	57/58	Inngang: Termisk viklingsovervåkning pumpe 1 (eksplosjonsmodus)

Klemme	Funksjon	Klemme	Funksjon
29/30	Inngang: Flottørbryter eller elektrode «Pumpe 1 på»	59/60	Inngang: Termisk viklingsovervåkning pumpe 2 (eksplosjonsmodus)

Koblingsskjema EC-L3...

1 2	3 4	56	7 8	9	10	11 12	13	14	15 16	17 18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
Ğ ≯	⊖ ≁	O	⊖ ►			O	G	≁	Ð	_ ⊖			$\overline{\bigcirc}$			€		\mathbf{D}			- (
€ <u>~</u> ⊖	/-	/	<u> </u>			_∕∟	\langle	Ł	ł		Ċ	Г	· /	٦	_	Ł	~	Ł		Ł	-	Ł
,										Č		[կ								ধ	k
31 32	33 34	35 36	37 38	39	40	41 42	43	44	45 46	47 48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
Ð	\odot	$\mathbf{\Phi}$	\odot	€)	Ð				⊖ ►												
/-	/-	/	/_	-		4-20 mA (+) (In)				0-10 V (+) (-)												
6	off	on on	on 2	б																		
61 62	63 64	65 66	67 68	69	70	71 72	73	74	75 76	77 78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
	\odot	$\mathbf{\Phi}$	Ð						$\mathbf{\Phi}$	€▲	€		€)▲								
										<u>_L</u>	-	Ł	~	Ł								
									6													

Klemme	Funksjon	Klemme	Funksjon
1/2	Utgang: Effektutgang	33/34	Inngang: Flottørbryter "Alle pumper av"
3/4	Utgang: Enkeltdriftsmelding pumpe 1	35/36	Inngang: Flottørbryter "Pumpe 1 på"
5/6	Utgang: Enkeltdriftsmelding pumpe 2	37/38	Inngang: Flottørbryter "Pumpe 2 på"
7/8	Utgang: Enkeltdriftsmelding pumpe 3	39/40	Inngang: Flottørbryter "oversvømmelse"
11/12	Utgang: Enkeltfeilmelding pumpe 1	41/42	Inngang: Nivåsensor 4–20 mA
13/14	Utgang: Enkeltfeilmelding pumpe 2	47/48	Utgang: Analog utgang for visning av faktisk nivåverdi
15/16	Utgang: Enkeltfeilmelding pumpe 3	63/64	Inngang: Lekkasjeovervåkning pumpe 1
17/18/19	Utgang: Samlet driftsmelding	65/66	Inngang: Lekkasjeovervåkning pumpe 2
20/21/22	Utgang: Samlefeilmelding	67/68	Inngang: Lekkasjeovervåkning pumpe 3
23/24	Inngang: Termisk viklingsovervåkning pumpe 1	75/76	Inngang: Flottørbryter "Tørrkjøringsbeskyttelse" (eksplosjonsmodus)
25/26	Inngang: Termisk viklingsovervåkning pumpe 2	77/78	Inngang: Termisk viklingsovervåkning pumpe 1 (eksplosjonsmodus)
27/28	Inngang: Termisk viklingsovervåkning pumpe 3	79/80	Inngang: Termisk viklingsovervåkning pumpe 2 (eksplosjonsmodus)
29/30	Inngang: Extern OFF	81/82	Inngang: Termisk viklingsovervåkning pumpe 3 (eksplosjonsmodus)
31/32	Inngang: Flottørbryter "Tørrkjøringsbeskyttelse"		

13.5 ModBus: Datatyper

Datatype	Beskrivelse
INT16	Heltall i området –32768 til 32767. Det faktiske tallområdet for et datapunkt kan avvike.
UINT16	Heltall uten fortegn i området 0 til 65535. Det faktiske tallområdet for et datapunkt kan avvike.
ENUM	Er en tellevariabel. Kan kun settes til en av verdiene som er oppført under parameteren.
BOOL	En boolsk verdi er en parameter med kun to tilstander (0 – usann/false og 1 – sann/true). Generelt anses alle verdier større enn null som true.

Datatype	Beskrivelse
BITMAP*	Et sammendrag av 16 boolske verdier (bits). Verdiene nummereres fra 0 til 15. Tallet i registeret som skal leses eller skrives beregnes fra summen av alle bits med verdien 1x2 potensert med dets indeks. • Bit 0: $2^0 = 1$ • Bit 1: $2^1 = 2$ • Bit 2: $2^2 = 4$ • Bit 3: $2^3 = 8$ • Bit 4: $2^4 = 16$ • Bit 5: $2^5 = 32$ • Bit 6: $2^6 = 64$ • Bit 7: $2^7 = 128$ • Bit 8: $2^8 = 256$ • Bit 9: $2^9 = 512$ • Bit 10: $2^{10} = 1024$ • Bit 11: $2^{11} = 2048$ • Bit 12: $2^{12} = 4096$ • Bit 12: $2^{12} = 4096$ • Bit 12: $2^{13} = 8192$ • Bit 14: $2^{14} = 16384$ • Bit 15: $2^{15} = 32768$
BITMAP32	Er et sammendrag av 32 boolske verdier (bits). Detaljer om beregningen finnes i bitmap.

* Eksempel:

Bit 3, 6, 8, 15 er 1, alle andre er 0. Summen blir da $2^3+2^6+2^8+2^{15} = 8+64+256+32768 =$ 33096. Omvendt rekkefølge er også mulig. I dette tilfellet kontrolleres det om det leste tallet er større enn eller lik andre potens, og man starter med biten med den høyeste indeksen. Hvis det er tilfelle, settes bit 1 og andre potens av tallet trekkes fra. Deretter gjentas kontrollen med biten med nest lavest indeks og den nettopp beregnede resten til man kommer til bit 0 eller resten er lik null. For å gjøre det tydeligere med et eksempel: Det leste tallet er 1416. Bit 15 blir 0, fordi 1416<32768. Bits 14 til 11 blir likedan 0. Bit 10 blir 1, fordi 1416>1024. Resten blir 1416-1024=392. Bit 9 blir 0, fordi 392<512. Bit 8 blir 1, fordi 392>256. Resten blir 392-256=136. Bit 7 blir 1, fordi 136>128. Resten blir 136-128=8. Bit 6 til 4 blir 0. Bit 3 blir 1, fordi 8=8. Resten blir 0. Følgelig blir de resterende bits 2 til alle 0.

Holding register (Protocol)	Navn	Data type	Scale & unit	Elements	Access*	Added
40001 (0)	Version communication profile	UINT16	0.001		R	31.000
40002 (1)	Wink service	BOOL			RW	31.000
40003 (2)	Switch box type	ENUM		0. SC 1. SCFC 2. SCe 3. CC 4. CCFC 5. CCe 6. SCe NWB 7. CCe NWB 8. EC 9. ECe 10. ECe NWB	R	31.000
40014 (13)	Bus command timer	ENUM		0. – 1. Off 2. Set 3. Active 4. Reset 5. Manual	RW	31.000

13.6 ModBus: Parameteroversikt

no

Holding register (Protocol)	Navn	Data type	Scale & unit	Elements	Access*	Added
40015 (14)	Drives on/off	BOOL			RW	31.000
40025 (24)	Control mode	ENUM		0. p-c 1. dp-c 2. dp-v 3. dT-c 4. dT-v 5. n(TV) 6. n(TR) 7. n(TP) 8. n(TA) 9. n-c 10. fill 11. empty/drain 12. FTS 13. cleans/day 14. cleans/ month	R	31.000
40026 (25)	Current value	INT16	0.1 bar 0.1 m 0.1 K 0.1 °C 1 cm 1 min 0.1 h 0.1 psi		R	31.000
40041 (40)	Pump 1 mode	ENUM		0. Off 1. Hand 2. Auto	RW	31.000
40042 (41)	Pump 2 mode	ENUM		0. Off 1. Hand 2. Auto	RW	31.000
40043 (42)	Pump 3 mode	ENUM		0. Off 1. Hand 2. Auto	RW	31.000
40062 (61)	Switch box state	ΒΙΤΜΑΡ		0: SBM 1: SSM	R	31.000

Holding register (Protocol)	Navn	Data type	Scale & unit	Elements	Access*	Added
40139 - 40140 (138-139)	Error state	BITMAP32		0: Sensor error 1: P maks 2: P min 3: FC 4: TLS 5: Pump 1 Alarm 6: Pump 2 Alarm 7: Pump 3 Alarm 8: Pump 4 Alarm 9: Pump 5 Alarm 10: Pump 6 Alarm 11: - 12: - 13: Frost 14: Battery Low 15: High water 16: Priority off 17: Redundancy 18: Plausibility 19: Slave communication 20: Net supply 21: Leakage	R	31.000
40141 (140)	Bekreft	BOOL			W	31.000
40142 (141)	Alarm history index	UINT16			RW	31.000
40143 (142)	Alarm history error code	UINT16	0,1		R	31.000
40198 (197)	State float swiches	BITMAP		0: DR 1: Ps off 2: P1 on 3: P2 on 4: HW	R	31.102
40204 (203)	Set points water level 1	UNIT16	1 cm		RW	31.102
40205 (204)	Set points water level 2	UNIT16	1 cm		RW	31.102
40206 (205)	Set points water level 3	UNIT16	1 cm		RW	31.102
40212 (211)	Set points water level 1	UNIT16	1 cm		RW	31.102
40213 (212)	Set points water level 2	UNIT16	1 cm		RW	31.102
40214 (213)	Set points water level 3	UNIT16	1 cm		RW	31.102
40220 (219)	Dry run level	UNIT16	1 cm		RW	31.102
40222 (221)	High water level	UNIT16	1 cm		RW	31.102

Forklaring

* R = kun lesetilgang, RW = lese- og skrivetilgang





wilo



Local contact at www.wilo.com/contact

Wilcose Wilopark 1 44263 Dortmund Germany T +49 (0)231 4102-0 T +49 (0)231 4102-7363 wilo@wilo.com www.wilo.com

Pioneering for You